



Catalogue 62-001 Monthly

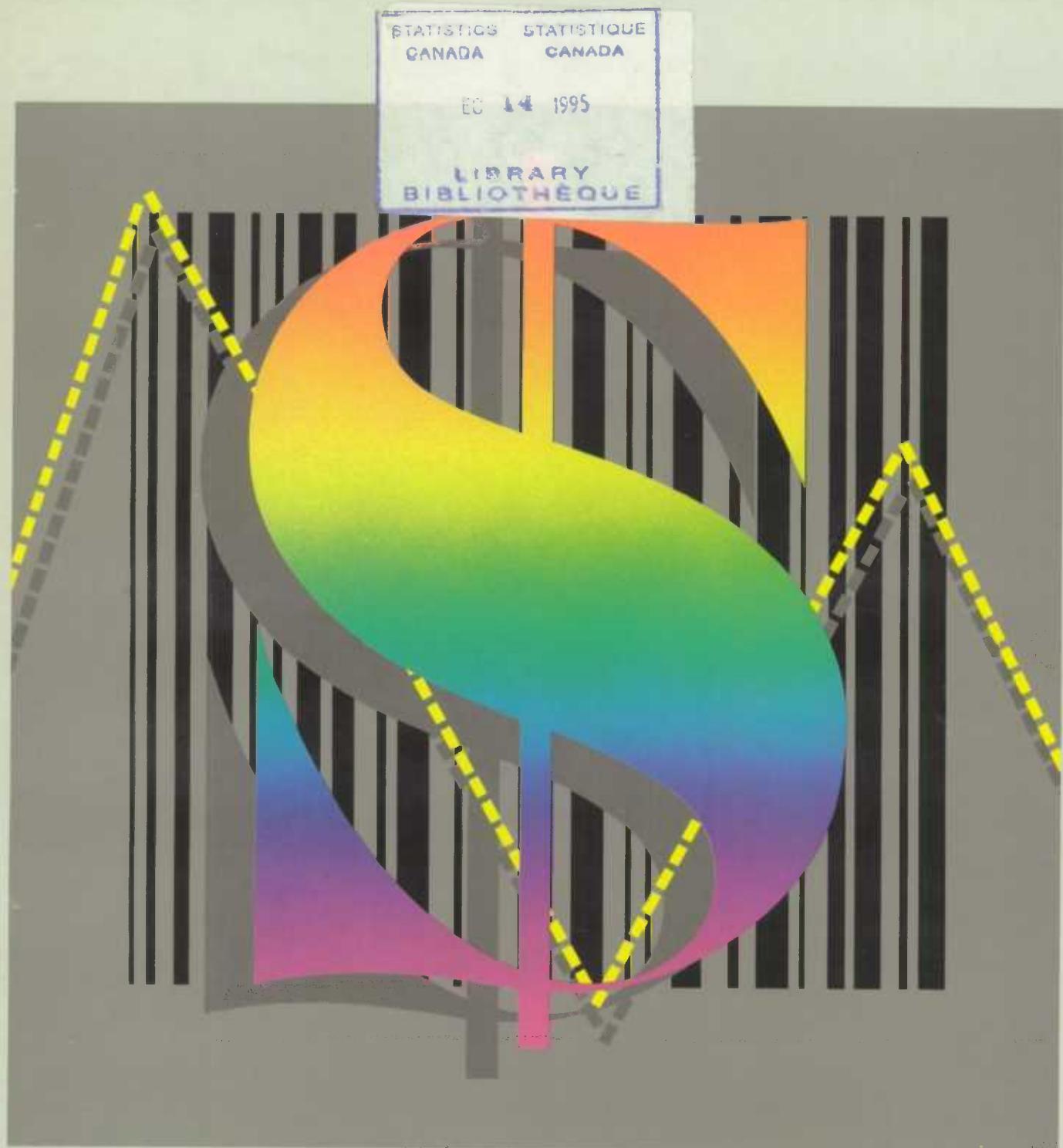
The consumer price index

November 1995

Catalogue 62-001 Mensuel

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1995



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Client Services Unit,
Prices Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-9606) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	1-800-263-1136
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Sous-section du service à la clientèle,
Division des prix,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-9606) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	1-800-263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Prices Division
Consumer Prices Section

The consumer price index

November 1995

Statistique Canada
Division des prix
Section des prix à la consommation

L'indice des prix à la consommation

Novembre 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1995

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1995

Price: Canada: \$10.00 per issue,
\$100.00 annually
United States: US\$12.00 per issue,
US\$120.00 annually
Other Countries: US\$14.00 per issue,
US\$140.00 annually

Catalogue No. 62-001, Vol. 74, No. 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1995

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Décembre 1995

Prix : Canada : 10 \$ l'exemplaire,
100 \$ par année
États-Unis : 12 \$ US l'exemplaire,
120 \$ US par année
Autres pays : 14 \$ US l'exemplaire,
140 \$ US par année

N° 62-001 au catalogue, vol. 74, n° 11

ISSN 0703-9352

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- amount too small to be expressed
- p preliminary figures
- r revised figures
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act

NOTE ON CANSIM

Most of the data published in *The Consumer Price Index* (Catalogue 62-001) and *Consumer Prices and Price Indexes* (Catalogue 62-010) is also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). In general, CANSIM provides a longer historical series. For further information on CANSIM call (613) 951-8200 or write to Electronic Data Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Additional Information and Related Publications

Detailed information on the methodology and concepts of the CPI is contained in *The Consumer Price Index Reference Paper, Updating Based on 1992 Expenditures*, (Occasional), Catalogue 62-553. Information regarding the Family Expenditure Surveys is contained in two volumes: *Family Food Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-554, and *Family Expenditure in Canada, 1992*, Catalogue 62-555.

Consumer Price Index series for Canada, the provinces, Whitehorse, Yellowknife and sixteen cities, in addition to other related price information are also available in *Consumer Prices and Price Indexes*, (Quarterly), Catalogue 62-010. In addition, selected educational and promotional material is available. For these and further information, contact the Consumer Prices Section, Prices Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario K1A 0T6 (613-951-9606).

This publication was prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Margaret Parlor,
Chief, Consumer Prices Section

The feature articles are prepared under the direction of:

Louis Marc Ducharme,
Director, Prices Division
Robin Lowe
Chief, Quality Assurance and Client Services Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

**SIGNES CONVENTIONNELS**

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- nombres infimes
- p nombres provisoires
- r nombres rectifiés
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret

NOTE CONCERNANT CANSIM

La plupart des données publiées dans *L'indice des prix à la consommation* (n° 62-001 au catalogue) et *Prix à la consommation et indices des prix* (n° 62-010 au catalogue) peuvent être obtenues, sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système canadien d'information socio-économique). Les séries historiques sont généralement plus longues dans CANSIM. Pour plus d'information sur CANSIM, signaler (613) 951-8200 ou écrire à Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Renseignements supplémentaires et publications connexes

Les méthodes et les concepts de l'IPC sont décrits en détail dans le *Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondée sur les dépenses de 1992*, (hors série), n° 62-553 au catalogue. Des renseignements au sujet des enquêtes sur les dépenses des familles se retrouvent dans deux volumes distincts: *Dépenses alimentaires des familles au Canada, 1992*, n° 62-554 au catalogue; et *Dépenses des familles au Canada, 1992*, n° 62-555 au catalogue.

Des séries d'indices des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse, Yellowknife et seize villes, ainsi que d'autres renseignements sur les prix sont publiés dans *Prix à la consommation et indices des prix*, (trimestriel), n° 62-010 au catalogue. De plus, certains documents éducatifs et publicitaires sont disponibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec la Section des prix à la consommation, Division des prix, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-951-9606).

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Margaret Parlor,
Chef, Section des prix à la consommation

Les études spéciales sont rédigées sous la direction de:

Louis Marc Ducharme,
Directeur, Division des prix
Robin Lowe
Chef, Section du contrôle de la qualité et du service à la clientèle

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



TABLE OF CONTENTS**TABLE DES MATIÈRES**

	Page		Page
National Highlights	7	Faits saillants de l'indice national	7
Provincial Highlights	10	Faits saillants des indices des provinces	10
Part I - National Charts and Tables	11	Partie I - Graphiques et tableaux nationaux	11
Recent Feature Articles	20	Études spéciales récemment parues	20
Feature Article		Article spécial	
The Evolution of Scheduled Air Fares in Canada, 1983-1994	21	L'évolution des tarifs du transport aérien régulier au Canada, 1983-1994	21
Part II - Charts, Tables and Summary Analysis by Province, Whitehorse and Yellowknife	21	Partie II - Graphiques, tableaux et analyse sommaire par province, Whitehorse et Yellowknife	21
Part III - City Tables	33	Partie III - Tableaux des villes	33
Technical Notes	38	Notes techniques	38

Tables

1 The Consumer Price Index and Major Components (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	6
2 The Consumer Price Index, Provinces, Whitehorse and Yellowknife (Not Seasonally Adjusted), 1986=100	6
3 The Consumer Price Index and Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	13
4 The Consumer Price Index for Canada, All-items (Not Seasonally Adjusted), 1976-1995, 1986=100	18
5 The Consumer Price Index, for Canada, Major Components and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), 1977-1995, 1986=100	19
6 The Consumer Price Index, Major Components, Selected Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100	22
7 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse and Yellowknife 1990-1995, 1986=100	28
8 The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City, 1986=100	33
9 The All-items Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), by City, 1990-1995, 1986=100	36

Tableaux

1 L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	6
2 L'indice des prix à la consommation, provinces, Whitehorse et Yellowknife (non désaisonnalisé), 1986=100	6
3 L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100	13
4 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, indice d'ensemble (non désaisonnalisé), 1976-1995, 1986=100	18
5 L'indice des prix à la consommation pour le Canada, composantes principales et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), 1975-1995, 1986=100	19
6 L'indice des prix à la consommation, composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100	22
7 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100	28
8 L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville, 1986=100	33
9 L'indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé), par ville, 1990-1995, 1986=100	36

TABLE OF CONTENTS - Concluded**TABLE DES MATIÈRES - fin**

	Page	Page	
Text Table			
1 Comparison of the 1992 and 1986 Distribution of Expenditures used in the Consumer Price Index, by Major Component, for Canada	39	1 Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada	39
Charts			
1 The Consumer Price Index (Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100	11	1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100	11
2 Percentage Change in the Consumer Price Index from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	11	2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada	11
3 Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada	12	3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada	12
4 Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife	21	4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife	21
Tableau explicatif			
1 Comparaison des ventilations des dépenses de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des prix à la consommation, par composante principale, pour le Canada			
Graphiques			
1 L'indice des prix à la consommation (non désaisonnalisé), Canada, 1986=100			
2 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation par rapport au mois correspondant de l'année précédente (non désaisonnalisé), Canada			
3 Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada			
4 Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife			

Release Dates for the Consumer Price Index - 1996

Index for the Month of	Release Date
November 1995	December 14, 1995
December 1995	January 23, 1996
January 1996	February 15, 1996
February 1996	March 14, 1996
March 1996	April 23, 1996
April 1996	May 16, 1996
May 1996	June 14, 1996
June 1996	July 19, 1996
July 1996	August 16, 1996
August 1996	September 13, 1996
September 1996	October 22, 1996
October 1996	November 19, 1996
November 1996	December 18, 1996
December 1996	January 23, 1997

Dates d'émission de l'indice des prix à la consommation - 1996

Indice pour le mois de	Date d'émission
Novembre 1995	14 Décembre 1995
Décembre 1995	23 Janvier 1996
Janvier 1996	15 Février 1996
Février 1996	14 Mars 1996
Mars 1996	23 Avril 1996
Avril 1996	16 Mai 1996
Mai 1996	14 Juin 1996
Juin 1996	19 Juillet 1996
Juillet 1996	16 Août 1996
Août 1996	13 Septembre 1996
Septembre 1996	22 Octobre 1996
Octobre 1996	19 Novembre 1996
Novembre 1996	18 Décembre 1996
Décembre 1996	23 Janvier 1997

The Consumer Price Index Reference Paper, Updating based on 1992 expenditures, catalogue 62-553 Occasional

The *Consumer Price Index Reference Paper* provides an overview of the CPI. It is intended for a varied audience, ranging from users interested in general information to those requiring more technical or theoretical details. As such, it is not limited to the description of changes associated with the incorporation of the 1992 basket alone but presents and explains all the important aspects of the CPI: its concepts, scope, procedures of data collection and computation, uses and interpretation.

Document de référence de l'indice des prix à la consommation, Mise à jour fondé sur les dépenses de 1992, catalogue 62-553 hors série

Le *document de référence de l'indice des prix à la consommation* fournit une vue d'ensemble de l'IPC. Il est destiné à un public vaste, comprenant aussi bien les utilisateurs qui veulent obtenir de l'information générale que ceux qui s'intéressent davantage aux aspects techniques ou théoriques. C'est pourquoi il ne se limite pas à la description des modifications liées à l'introduction du panier de 1992 mais il présente et explique tous les principaux aspects de l'IPC : les concepts, le champ d'observation, les méthodes de collecte et de traitement des données et l'utilisation et l'interprétation de ces données.

TABLE - 1

**The Consumer Price Index and Major Components,
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1995 from		Taux de variation Novembre 1995 contre
	Indices			October	November	
	November 1995	October 1995	November 1994	1995	1994	
All-items	134.1	133.8	131.4	0.2	2.1	Ensemble
Food	125.5	125.6	123.4	-0.1	1.7	Aliments
Shelter	134.2	134.0	133.1	0.1	0.8	Logement
Household operations and furnishings	122.2	122.4	119.3	-0.2	2.4	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	132.2	132.3	130.9	-0.1	1.0	Habillement et chaussures
Transportation	139.7	138.2	134.3	1.1	4.0	Transports
Health and personal care	135.7	135.8	135.9	-0.1	-0.1	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	145.2	145.0	139.9	0.1	3.8	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	144.9	144.7	141.0	0.1	2.8	Boissons alcoolisées et produits du tabac
Goods	127.1	126.5	124.9	0.5	1.8	Biens
Services	142.7	142.7	139.3	0.0	2.4	Services
All-items excluding food and energy	137.2	136.7	133.9	0.4	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie
Energy	125.7	126.1	127.3	-0.3	-1.3	Énergie
Purchasing power of the consumer dollar expressed in cents, compared to 1986	74.6	74.7	76.1			Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, (en cents) par rapport à 1986
All-items (1981=100)	177.5					Ensemble (1981=100)

TABLEAU - 1

L'indice des prix à la consommation et composantes principales (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

TABLE - 2

**The Consumer Price Index,
Provinces, Whitehorse and Yellowknife,
(Not Seasonally Adjusted), 1986=100**

	Indexes			Percentage change ovember 1995 from		Taux de variation ovembre 1995 contre
	Indices			October	November	
	November 1995	October 1995	November 1994	1995	1994	
November 1995	October 1995	November 1994	1995	1994	November 1995	Novembre
Newfoundland	127.9	127.8	126.2	0.1	1.3	Terre-Neuve
Prince Edward Island	132.8	132.6	129.4	0.2	2.6	Île-du-Prince-Édouard
Nova Scotia	130.5	130.3	128.9	0.2	1.2	Nouvelle-Écosse
New Brunswick	129.3	129.4	128.1	-0.1	0.9	Nouveau-Brunswick
Québec	131.5	131.2	129.1	0.2	1.9	Québec
Ontario	135.1	134.8	132.0	0.2	2.3	Ontario
Manitoba	136.3	135.9	133.1	0.3	2.4	Manitoba
Saskatchewan	136.4	136.1	134.1	0.2	1.7	Saskatchewan
Alberta	133.8	133.2	130.6	0.5	2.5	Alberta
British Columbia	137.9	137.5	135.3	0.3	1.9	Colombie-Britannique
Whitehorse	131.3	130.4	129.8	0.7	1.2	Whitehorse
Yellowknife	133.9	133.6	129.7	0.2	3.2	Yellowknife

TABLEAU - 2

**L'indice des prix à la consommation,
provinces, Whitehorse et Yellowknife,
(non désaisonné), 1986=100**

National Highlights

November 1995

The CPI rose 2.1% since November last year.

The price of consumer purchases, according to the Consumer Price Index (CPI), rose by 2.1% since November last year. This rise was driven to a large extent by higher prices for new vehicles, vehicle insurance premiums, mortgage loans and paper supplies.

Other important contributions originated from increases in rented accommodation charges, property taxes, post secondary tuition fees, cigarette prices and hotel/motel rates. At the same time, consumers benefited from lower prices for piped gas, computer equipment, jewellery and selected personal care supplies.

The CPI rose by 0.2% between October and November.

A major proportion of the 0.2% monthly rise in the CPI came about as buyers of 1996 model automotive vehicles faced an average 3.9% advance in prices. Users also saw a sharp rise in their natural gas bills from last month. In addition, grocery shoppers experienced higher prices for fresh vegetables and consumers of alcoholic beverages observed increases in beer prices. At the same time, consumers gained from lower prices for gasoline, home ownership, household textiles and meat products.

Prices of new model automotive vehicles rose by an average 3.9% after adjustment for quality differences. The latest increase was slightly less than that noted in November last year (4.2%). Data on the monthly sales of passenger cars have shown a decline in the number of cars purchased between January and October of this year compared to the corresponding period of 1994. This weakness in consumer spending on cars seems to indicate a decline in consumer confidence which, in turn, influences the demand for durable goods and their price changes.

Natural gas bills jumped by 7.0% in November. Some of this resulted from bills returning to regular levels following rebates to consumers in Ontario last month. Some of the increase was also due to winter rates coming into effect in Alberta and British Columbia.

Prices of fresh vegetables rose by an average 2.1% in November with most of the advance coming from a 11.5% increase in tomato prices. In spite of the latest increase, the prices of fresh vegetables were 16.1% below their levels a year ago indicating some degree of excess supplies.

Points saillants de l'indice national

Novembre 1995

L'IPC augmente de 2,1% par rapport à novembre l'an dernier

Selon l'indice des prix à la consommation (IPC), le prix des achats à la consommation a augmenté de 2,1% depuis novembre 1994, situation principalement attribuable à la hausse du prix des véhicules automobiles neufs, des primes d'assurance automobile, des prêts hypothécaires et des articles en papier.

La hausse des frais du logement en location, des taxes foncières, des frais de scolarité au niveau postsecondaire, du prix des cigarettes et des tarifs dans les hôtels et motels a aussi largement contribué à l'augmentation. Parallèlement, les consommateurs ont profité d'une baisse du prix du gaz naturel, du matériel informatique, des bijoux et de certains articles de soins personnels.

Augmentation de 0,2% de l'IPC entre octobre et novembre

Une grande partie de l'augmentation mensuelle de 0,2% de l'IPC est survenue lorsque les acheteurs de véhicules automobiles de modèle 1996 ont connu une progression moyenne de prix de 3,9%. Les abonnés ont aussi fait face à une montée abrupte du taux du gaz naturel par rapport au mois précédent. En outre, le prix des légumes frais a augmenté à l'épicerie, et les consommateurs de boissons alcooliques ont dû payer plus cher la bière. Parallèlement, les consommateurs ont profité d'une diminution du prix de l'essence, des frais de logement en propriété, du prix des articles ménagers en matière textile et du prix de la viande.

Après un ajustement visant à tenir compte des différences de qualité, le prix des nouveaux modèles de véhicules automobiles a progressé en moyenne de 3,9%. Cette augmentation est légèrement inférieure à celle qu'on avait relevée en novembre il y a un an (4,2%). Les chiffres mensuels des ventes de voitures particulières indiquent une baisse du nombre de voitures achetées entre janvier et octobre de cette année par comparaison à la même période en 1994. Ce relâchement des dépenses de consommation au titre des voitures semble indiquer une baisse de confiance des consommateurs qui, à son tour, se répercute sur la demande de biens durables et leurs variations de prix.

En novembre, le taux du gaz naturel a grimpé de 7,0%. Une partie de cette augmentation provient du retour à la normale des taux à rabais dont avaient profité les consommateurs le mois dernier en Ontario. L'augmentation résulte également de l'entrée en vigueur des taux d'hiver en Alberta et en Colombie-Britannique.

Le prix des légumes frais a monté en moyenne de 2,1% en novembre, principalement à cause d'une hausse de 11,5% du prix des tomates. Malgré la dernière augmentation, le prix des légumes frais se situe quand même à 16,1% sous le niveau observé il y a un an, indiquant par là un certain volume d'approvisionnements excédentaires.

Prices of beer purchased from stores increased by 0.9% in the latest month. Most of this increase was associated with higher packaging costs following the persistent rise in the prices of paper products noted all through the current year.

Part of the overall climb in the CPI was moderated by declines in the prices of gasoline, household textiles, meat products and home ownership.

Gasoline prices fell by a further 2.1% in November following a decline of 1.5% in October. Except for a break in September when prices rose by 0.7%, gasoline prices have fallen steadily since June. This has brought the price level in November to 0.9% lower than what it was a year ago. The price of crude petroleum has fallen by 14.8% between the high reached in April this year and October.

Owned accommodation charges fell by a slight 0.1% resulting largely from a drop of 0.4% in the prices of new houses. House prices fell in Québec, Ontario, Alberta and British Columbia, the four most populous provinces.

Prices of household textiles fell by 3.1%, largely traceable to discounted prices offered by several large department stores on window blinds, bed sheets and towels. Prices of such commodities have moved in a relatively volatile fashion in recent years.

In spite of the higher prices of fresh vegetables, the food budget was extended by a noticeable drop in the prices of beef (-1.8%), pork (-4.3%) and chicken (-1.5%). Beef prices fell for the fourth consecutive month in November. So far, pork prices have fallen in five months of this year. In contrast, chicken prices rose continuously over the previous five months and, despite the latest decline, their levels were 10.2% above those of November last year.

The seasonally adjusted CPI showed no change in November

In seasonally adjusted terms, the CPI showed no change. Since May of this year, seasonally adjusted monthly changes in the CPI have fluctuated between no change and an increase of 0.2%. The largest adjusted increases in the latest month were registered against Clothing and Footwear (0.5%) and Recreation, Education and Reading (0.3%).

In annual terms, the seasonally adjusted quarterly increase was 1.5%.

The seasonally adjusted quarterly advance, expressed in annual terms, was 1.5% in November, down slightly from the rate of 1.8% in October.

Le prix de la bière achetée au magasin s'est accru de 0,9% au cours du dernier mois, surtout à cause de la hausse des coûts d'emballage attribuable à l'augmentation continue du prix des produits du papier qu'on observe depuis le début de l'année.

La montée générale de l'IPC a toutefois été tempérée en partie par une baisse du prix de l'essence, des articles ménagers en matière textile, de la viande et des frais du logement en propriété.

Le prix de l'essence a régressé de 2,1% supplémentaires en novembre, suite à une baisse de 1,5% en octobre. Sauf pour l'augmentation de 0,7% survenue en septembre, le prix de l'essence n'a pas cessé de diminuer depuis juin. Tout cela fait que le niveau du prix en novembre est de 0,9% inférieur à celui qu'il affichait il y a un an. Le prix du pétrole brut a chuté de 14,8% entre le sommet qu'il avait atteint en avril cette année et octobre.

Les frais de logement en propriété ont légèrement régressé de 0,1%, principalement à cause d'une baisse de 0,4% du prix des maisons neuves. Le prix des maisons a reculé au Québec, en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique, les quatre provinces les plus populeuses.

Le prix des articles ménagers en matière textile a régressé de 3,1% surtout à cause des rabais offerts par plusieurs grands magasins à rayons sur les stores, les draps et les serviettes. En moyenne, le prix de ces articles est assez instable depuis quelques années.

Malgré l'augmentation du prix des légumes frais, la baisse substantielle du prix du boeuf (-1,8%), du porc (-4,3%) et du poulet (-1,5%) a permis d'allonger le budget alimentaire. En novembre, le prix du boeuf chutait pour le quatrième mois consécutif. Jusqu'ici cette année, il y a eu cinq replis mensuels du prix du porc. Par contraste, le prix du poulet ne cesse de progresser depuis cinq mois et, malgré la dernière diminution, il se situe à 10,2% au-dessus du niveau de novembre 1994.

L'IPC désaisonnalisé demeure inchangé en novembre

L'IPC désaisonnalisé n'a pas varié. Depuis mai de cette année, l'IPC affiche des fluctuations mensuelles désaisonnalisées qui s'échelonnent entre zéro et une augmentation de 0,2%. Ce sont les vêtements et les chaussures (0,5%), et les loisirs, la formation et la lecture (0,3%) qui ont enregistré les plus fortes augmentations désaisonnalisées au cours du dernier mois.

L'augmentation trimestrielle annualisée s'élève à 1,5%

Calculée sur une base annuelle, la variation trimestrielle désaisonnalisée s'est établie à 1,5% en novembre, ce qui représente une faible baisse par rapport à la hausse de 1,8% enregistrée en octobre.

Special Aggregates

All items excluding Food and Energy

Between November last year and November this year, the All-items excluding Food and Energy index increased by 2.5%, slightly less than the 2.6% rise posted in October. Twelve month increases since May were either 2.6% or 2.7%.

Between October and November, this index advanced by 0.4% following a drop of 0.1% the month before.

Energy

Since November last year, energy prices fell by 1.3%. This followed a rise of 0.7% in the 12-month period ending in October. The latest decline was largely due to a drop of 6.8% in natural gas rates. Declines in gasoline (-0.9%), electricity (-0.3%) and fuel oil prices (-0.3%) also contributed to a lesser degree to the drop in energy prices.

Between October and November, the Energy index dropped by 0.3%, mostly as a result of the 2.1% drop in gasoline prices. Natural gas rates rose 7.0% and fuel oil prices by 0.4%, while electricity rates remained unchanged.

Goods and Services

Since November last year, the increase in the Goods index was 1.8%, less than the 2.2% rise posted between October 1994 and October 1995. The Services index rose 2.4% since November last year, again less than the increase of 2.6% reported in October.

The 1.8% rise in the Goods index was influenced by increases of 1.3% in the prices of non-durables, 2.2% in the prices of semi-durables, and 2.4% in the prices of durables.

In monthly terms, the Goods index moved up by a sharp 0.5% in November compared to a decline of 0.1% in October. The bulk of the latest change came from an increase of 2.0% in the prices of durables, most of which came from the price advances observed in the 1996 model vehicles. Prices of non-durables and semi-durables fell by 0.2% and 0.1% respectively.

The Services index registered no change in November following a decline of 0.1% in October.

Agrégats spéciaux

Indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie

Entre novembre l'an dernier et novembre cette année, l'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a progressé de 2,5%, ce qui est un peu moins que la hausse de 2,6% observée en octobre. Depuis mai cette année, les hausses sur 12 mois demeurent à 2,6% ou 2,7%.

Entre octobre et novembre, cet indice a progressé de 0,4%, après avoir diminué de 0,1% le mois précédent.

Énergie

Le prix de l'énergie a régressé de 1,3% depuis novembre l'an dernier, sur les pas d'une augmentation de 0,7% pour la période de 12 mois terminée en octobre. Cette récente diminution est principalement imputable à une chute de 6,8% du prix du gaz naturel. Les baisses de prix de l'essence (-0,9%), de l'électricité (-0,3%) et du mazout (-0,3%) ont aussi contribué, mais dans une moindre mesure, à ce fléchissement du prix de l'énergie.

Entre octobre et novembre, l'indice de l'énergie a diminué de 0,3%, surtout à cause d'une baisse de 2,1% du prix de l'essence. Le prix du gaz naturel a progressé de 7,0% et celui du mazout de 0,4%, cependant les taux de l'électricité sont demeurés stables.

Biens et services

Depuis novembre l'an dernier, l'indice des biens a augmenté de 1,8%, en baisse par rapport à la hausse de 2,2% enregistrée entre octobre 1994 et octobre 1995. L'indice des services a progressé de 2,4% depuis novembre l'an dernier, mais ici encore, en perte sur la progression de 2,6% affichée en octobre.

L'augmentation de 1,8% de l'indice des biens a été attribuable à des hausses de 1,3% du prix des biens non durables, de 2,2% du prix des biens semi-durables et de 2,4% du prix des biens durables.

En chiffres mensuels, l'indice des biens a monté brusquement de 0,5% en novembre, lorsqu'on le compare à la baisse de 0,1% qu'il avait enregistrée en octobre. La plus grande partie de cette récente progression s'explique par la montée de 2,0% du prix des biens durables, laquelle provenait d'une hausse du prix des véhicules automobiles de modèle 1996. Le prix des biens non durables et semi-durables ont diminué de 0,2% et de 0,1% respectivement.

L'indice des services n'a pas fluctué en novembre après avoir baissé de 0,1% en octobre.

Provincial Highlights

Between November last year and November this year, increases in provincial CPI's ranged from a low of 0.9% in New Brunswick to a high of 2.6% in Prince Edward Island. In New Brunswick, notable declines were seen in the indexes for Food and for Clothing and Footwear. At the same time, a much smaller than average increase was found in its Transportation index. In Prince Edward Island, above average increases were posted in the indexes for Shelter, Household Operations and Furnishings, Clothing and Footwear and Transportation.

Between October and November, provincial CPI's posted changes ranging from a drop of 0.1% in New Brunswick to an increase of 0.5% in Alberta. New Brunswick's drop was explained by significant price declines for food, clothing and footwear, and alcoholic beverages and tobacco products. Alberta's lead was traceable to higher than average increases found mainly in transportation charges and expenses related to recreation.

Points saillants des indices des provinces

Entre novembre l'an dernier et novembre cette année, les augmentations des IPC provinciaux se sont échelonnées entre 0,9% au Nouveau-Brunswick et 2,6% à l'Île-du-Prince-Édouard. Au Nouveau-Brunswick, les indices des aliments, des vêtements et des chaussures ont chuté de façon marquée, toutefois une augmentation très largement inférieure à la moyenne a frappé l'indice des transports. À l'Île-du-Prince-Édouard, les indices du logement, de l'équipement et des dépenses du ménage, des vêtements et des chaussures, ainsi que des transports ont affiché des hausses supérieures à la moyenne.

Entre octobre et novembre, les IPC provinciaux ont enregistré des variations s'échelonnant entre une baisse de 0,1% au Nouveau-Brunswick et une augmentation de 0,5% en Alberta. La baisse au Nouveau-Brunswick s'explique par une diminution marquée du prix des aliments, des vêtements et des chaussures, ainsi que des boissons alcoolisées et des produits du tabac. L'augmentation la plus élevée en Alberta est attribuable à des hausses supérieures à la moyenne, surtout dans les frais de transport et les dépenses associées aux loisirs.

The Consumer Price Index

Part I

National Charts and Tables

L'indice des prix à la consommation

Partie I

Graphiques et tableaux nationaux

CHART - 1

The Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

GRAPHIQUE - 1

L'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé),
Canada, 1986=100

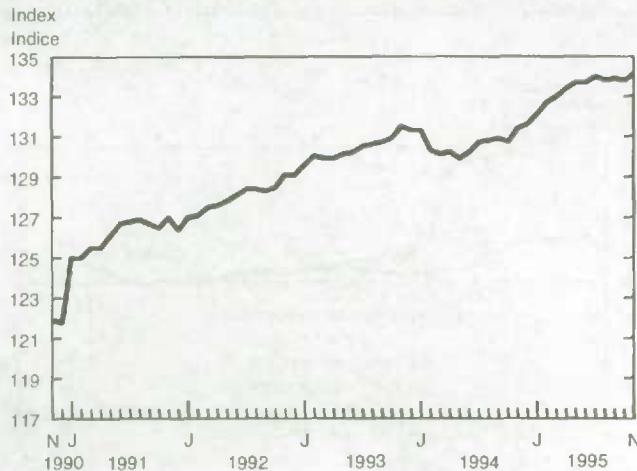


CHART - 2

Percentage Change in the Consumer Price Index (Not Seasonally
Adjusted), from the Same Month of the Previous Year, Canada

GRAPHIQUE - 2

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), par rapport au mois correspondant
de l'année précédente, Canada

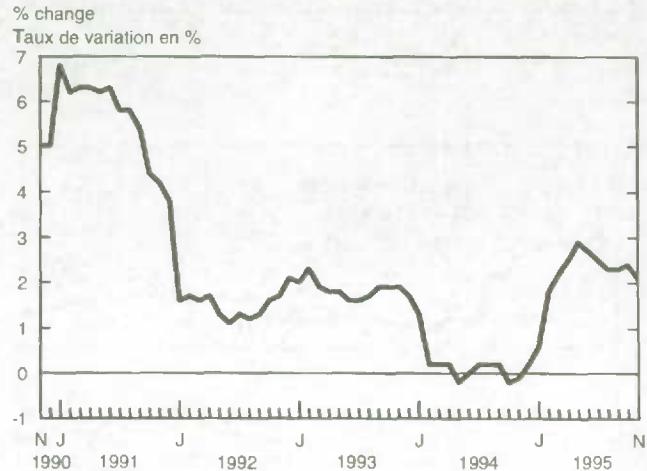
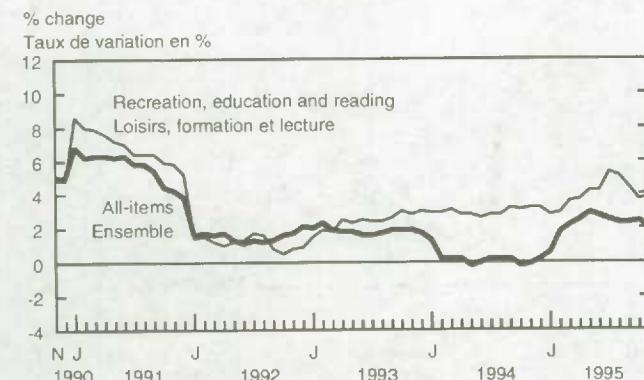
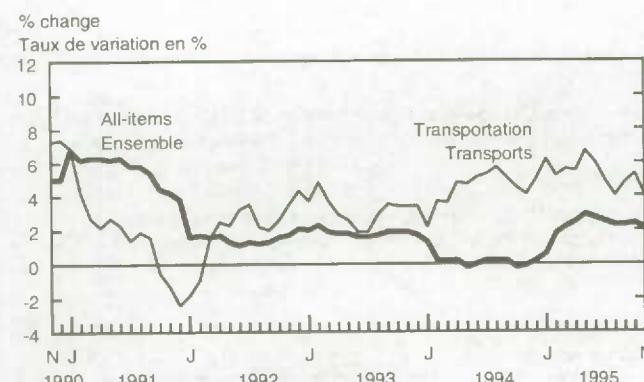
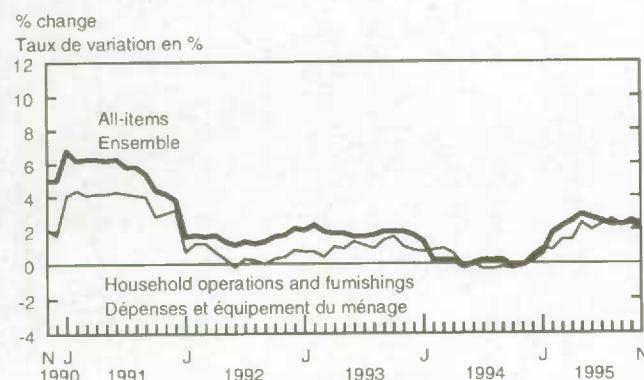
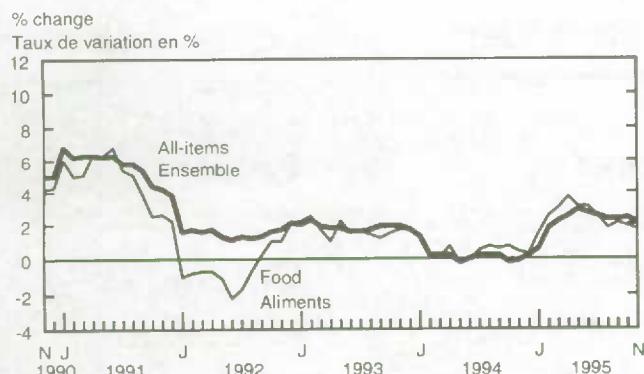


CHART - 3

Percentage Change in the Consumer Price Index and Major Components from the Same Month of the Previous Year (Not Seasonally Adjusted), Canada

**GRAPHIQUE - 3**

Taux de variation de l'indice des prix à la consommation et des composantes principales (non désaisonnalisés) par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada

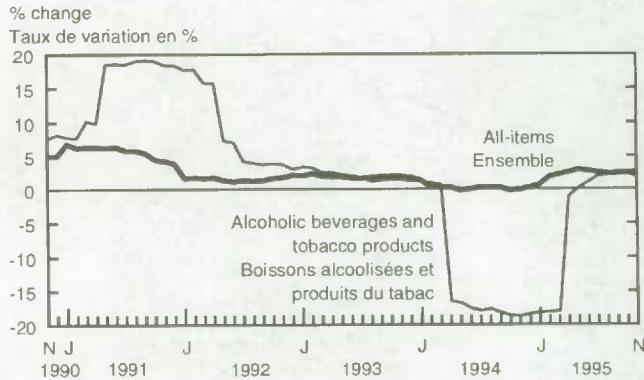
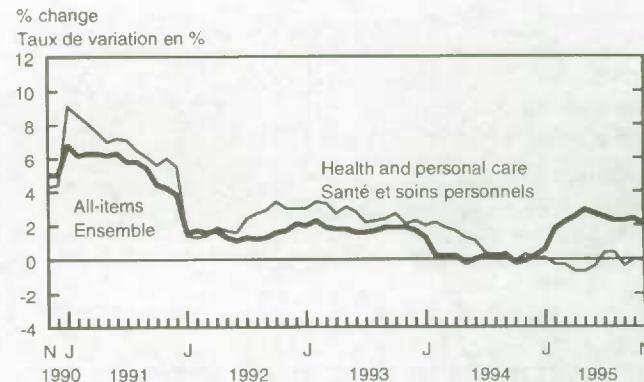
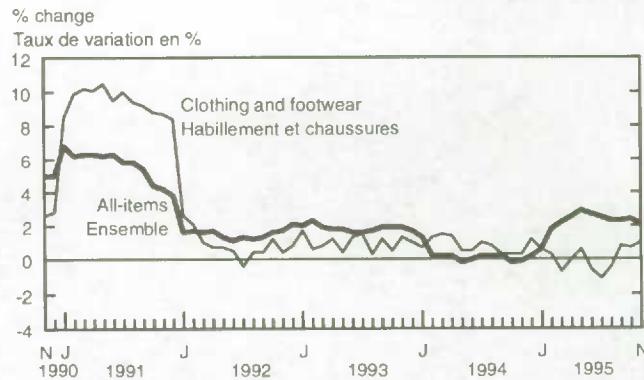


TABLE - 3

The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100

	Indexes			Percentage change November 1995 from		
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre		
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	
ALL-ITEMS	134.1	133.8	131.4	0.2	2.1	ENSEMBLE
FOOD	125.5	125.6	123.4	-0.1	1.7	ALIMENTS
Food purchased from stores	119.2	119.2	117.2	0.0	1.7	Aliments achetés au magasin
Meat	122.7	123.7	120.1	-0.8	2.2	Viande
Fresh or frozen meat (excluding poultry)	121.1	124.1	122.5	-2.4	-1.1	Viande fraîche ou congelée (sauf la volaille)
Fresh or frozen beef	120.5	122.7	123.1	-1.8	-2.1	Boeuf frais ou congelé
Fresh or frozen pork	114.7	119.8	113.6	-4.3	1.0	Porc frais ou congelé
Fresh or frozen poultry meat	119.4	118.8	110.9	0.5	7.7	Volaille fraîche ou congelée
Fresh or frozen chicken	122.3	124.1	111.0	-1.5	10.2	Poulet frais ou congelé
Processed meat	126.2	125.1	120.9	0.9	4.4	Viande traitée
Ham and bacon	116.2	114.7	107.4	1.3	8.2	Jambon et bacon
Other processed meat	133.0	132.0	129.8	0.8	2.5	Autres viandes traitées
Fish and other seafood	141.7	142.2	137.5	-0.4	3.1	Poisson et autres produits de la mer
Fish	136.8	137.4	134.6	-0.4	1.6	Poisson
Fresh or frozen fish (including portions and fish sticks)	141.8	141.5	138.3	0.2	2.5	Poisson frais ou congelé (incluant les portions et les bâtonnets de poisson)
Canned and other preserved fish	125.7	127.5	125.2	-1.4	0.4	Poisson en boîte ou autrement conservé
Dairy products and eggs	120.2	119.8	116.7	0.3	3.0	Produits laitiers et œufs
Dairy products	120.3	119.9	117.3	0.3	2.6	Produits laitiers
Fresh milk	116.7	117.0	115.8	-0.3	0.8	Lait frais
Butter	115.2	114.3	110.8	0.8	4.0	Beurre
Cheese	126.7	125.8	123.5	0.7	2.6	Fromage
Ice cream and related products	117.3	115.6	112.4	1.5	4.4	Crème glacée et produits connexes
Eggs	120.7	120.3	111.6	0.3	8.2	Oeufs
Bakery and other cereal products	126.5	126.2	120.1	0.2	5.3	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
Bakery products	125.3	124.6	119.1	0.6	5.2	Produits de boulangerie
Bread, rolls and buns	127.0	125.6	120.0	1.1	5.8	Pains et petits pains
Biscuits	131.4	131.4	124.6	0.0	5.5	Biscuits
Other bakery products	114.8	114.3	110.4	0.4	4.0	Autres produits de boulangerie
Other cereal grains and cereal products	129.4	130.0	122.9	-0.5	5.3	Autres grains céréaliers et produits céréaliers
Rice (including mixes)	129.7	131.8	128.5	-1.6	0.9	Riz (y compris les mélanges)
Breakfast cereal and other cereal products	147.8	148.4	142.0	-0.4	4.1	Céréales de table et autres produits céréaliers
Pasta products	116.6	117.0	109.0	-0.3	7.0	Pâtes alimentaires
Flour and flour based mixes	112.1	112.0	102.1	0.1	9.8	Farine et autres mélanges à base de farine
Fruit, fruit preparations and nuts	107.0	106.8	105.3	0.2	1.6	Fruits, préparations à base de fruits et noix
Fresh fruit	105.9	105.9	106.9	0.0	-0.9	Fruits frais
Apples	111.0	116.3	113.7	-4.6	-2.4	Pommes
Oranges	125.3	125.7	123.2	-0.3	1.7	Oranges
Bananas	95.0	105.1	94.8	-9.6	0.2	Bananes
Other fresh fruit	100.8	94.4	101.4	6.8	-0.6	Autres fruits frais
Preserved fruit and fruit preparations	109.4	108.8	103.3	0.6	5.9	Fruits en conserve et préparations à base de fruits
Fruit juices	103.1	102.6	96.9	0.5	6.4	Jus de fruits
Other preserved fruit and fruit preparations	124.0	123.3	118.1	0.6	5.0	Autres fruits en conserve et préparations à base de fruits
Nuts	140.3	140.9	137.0	-0.4	2.4	Noix

TABLEAU - 3

L'indice des prix à la consommation et composantes principales, certains sous-groupes et agrégats spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1995 from				
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre				
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre			
Vegetables and vegetable preparations	100.9	99.0	114.4	1.9	-11.8	Légumes et préparations à base de légumes		
Fresh vegetables	96.1	94.1	114.6	2.1	-16.1	Légumes frais		
Potatoes	105.6	104.4	126.9	1.1	-16.8	Pommes de terre		
Tomatoes	95.7	85.8	113.3	11.5	-15.5	Tomates		
Lettuce	84.4	93.5	126.5	-9.7	-33.3	Laitue		
Other fresh vegetables	95.5	94.0	109.7	1.6	-12.9	Autres légumes frais		
Preserved vegetables and vegetable preparations	113.9	112.5	112.3	1.2	1.4	Légumes en conserve et préparations à base de légumes		
Frozen and dried vegetables	123.6	122.2	120.3	1.1	2.7	Légumes congelés et déshydratés		
Canned vegetables and other vegetable preparations	110.4	108.9	109.3	1.4	1.0	Légumes en conserve et autres préparations à base de légumes		
Other food products	118.9	119.3	114.6	-0.3	3.8	Autres produits alimentaires		
Sugar and confectionery	129.8	134.9	126.8	-3.8	2.4	Sucré et confiserie		
Fats and oils	121.7	121.6	114.0	0.1	6.8	Matières grasses et huiles		
Coffee and tea	105.9	105.5	109.5	0.4	-3.3	Café et thé		
Condiments, spices and vinegars	121.7	121.4	116.9	0.2	4.1	Condiments, épices et vinaigres		
Other food preparations	128.1	128.6	123.1	-0.4	4.1	Autres préparations alimentaires		
Non-alcoholic beverages	106.0	105.2	99.3	0.8	6.7	Boissons non alcoolisées		
Food purchased from restaurants	142.7	142.9	140.2	-0.1	1.8	Aliments achetés au restaurant		
Food purchased from table-service restaurants	141.4	141.4	139.1	0.0	1.7	Aliments achetés de restaurants à service aux tables		
Food purchased from fast food and take-out restaurants	143.8	144.4	141.1	-0.4	1.9	Aliments achetés de restaurants à service rapide ou de comptoir de mets à emporter		
SHELTER	134.2	134.0	133.1	0.1	0.8	LOGEMENT		
Rented accommodation	132.4	132.2	130.7	0.2	1.3	Logement en location		
Rent	133.2	133.1	131.4	0.1	1.4	Loyer		
Owned accommodation	135.0	135.1	133.3	-0.1	1.3	Logement en propriété		
Mortgage interest cost	124.2	124.1	120.6	0.1	3.0	Coût d'intérêt hypothécaire		
Replacement cost	131.5	132.0	133.5	-0.4	-1.5	Coût de remplacement		
Property taxes (including special charges)	165.2	165.2	162.5	0.0	1.7	Impôts fonciers (incluant les frais spéciaux)		
Homeowners' insurance premiums	146.7	147.1	145.3	-0.3	1.0	Primes d'assurance de propriétaire		
Homeowners' maintenance and repairs	113.5	113.6	111.1	-0.1	2.2	Entretien et réparations par le propriétaire		
Water, fuel and electricity	135.6	134.0	136.9	1.2	-0.9	Eau, combustible et électricité		
Electricity	151.9	151.9	152.4	0.0	-0.3	Électricité		
Water	168.8	168.7	161.3	0.1	4.6	Eau		
Piped gas	104.4	97.6	112.0	7.0	-6.8	Gaz		
Fuel oil and other fuel	118.7	118.2	119.1	0.4	-0.3	Mazout et autres combustibles		
HOUSEHOLD OPERATIONS AND FURNISHINGS	122.2	122.4	119.3	-0.2	2.4	DÉPENSES ET ÉQUIPEMENT DU MÉNAGE		
Household operations	125.1	124.9	120.7	0.2	3.6	Dépenses du ménage		
Communications	98.5	98.5	98.1	0.0	0.4	Communications		
Telephone services	94.2	94.2	94.0	0.0	0.2	Services téléphoniques		
Postal and other communication services	148.3	148.3	142.9	0.0	3.8	Services postaux et autres services de communication		

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1995 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre			
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre		
Child care and domestic services	160.6	160.6	156.5	0.0	2.6	Soins pour enfants et services d'aide familiale	
Child care	161.4	161.4	157.7	0.0	2.3	Soins pour enfants	
Domestic services	158.2	158.2	152.7	0.0	3.6	Services d'aide familiale	
Household chemical products	113.1	112.5	111.9	0.5	1.1	Produits chimiques ménagers	
Paper, plastic and foil supplies	140.7	140.4	118.7	0.2	18.5	Articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium	
Other household goods and services	133.2	133.2	130.5	0.0	2.1	Autres produits et services ménagers	
Pet food and supplies	128.2	128.3	124.1	-0.1	3.3	Nourriture et articles pour animaux domestiques	
Seeds, plants and cut flowers	137.8	137.7	131.7	0.1	4.6	Semences, plantes et fleurs coupées	
Other horticultural goods	130.9	130.7	126.4	0.2	3.6	Autres produits horticoles	
Household furnishings	118.2	118.9	117.5	-0.6	0.6	Équipement du ménage	
Furniture and household textiles	119.9	120.9	119.6	-0.8	0.3	Article d'ameublement	
Furniture	122.7	122.7	123.0	0.0	-0.2	Meubles	
Household textiles	117.2	120.9	114.9	-3.1	2.0	Articles ménagers en matière textile	
Household equipment	112.7	113.0	111.4	-0.3	1.2	Équipement ménager	
Household appliances	104.5	104.5	104.4	0.0	0.1	Appareils ménagers	
Kitchen utensils, tableware and flatware	123.4	124.6	122.1	-1.0	1.1	Ustensiles de cuisine, couverts et articles de table	
Services related to household furnishings	142.2	143.0	143.9	-0.6	-1.2	Services relatifs à l'équipement du ménage	
CLOTHING AND FOOTWEAR	132.2	132.3	130.9	-0.1	1.0	HABILLEMENT ET CHAUSSURES	
Clothing	132.7	132.3	130.3	0.3	1.8	Habillement	
Women's clothing	132.9	132.3	131.3	0.5	1.2	Vêtements pour femmes	
Men's clothing	133.1	132.5	129.0	0.5	3.2	Vêtements pour hommes	
Children's clothing	129.6	130.6	129.0	-0.8	0.5	Vêtements pour enfants	
Footwear	134.1	135.2	134.8	-0.8	-0.5	Chaussures	
Clothing accessories and jewellery	117.2	119.6	120.8	-2.0	-3.0	Accessoires vestimentaires et bijoux	
Clothing material, notions and services	140.3	139.4	138.4	0.6	1.4	Tissus pour vêtements, menus articles et services vestimentaires	
TRANSPORTATION	139.7	138.2	134.3	1.1	4.0	TRANSPORTS	
Private transportation	139.0	137.3	133.7	1.2	4.0	Transport privé	
Purchase and rental of automotive vehicles	140.0	135.0	132.5	3.7	5.7	Achat et location de véhicules automobiles	
Purchase of automotive vehicles	139.9	134.6	132.7	3.9	5.4	Achat de véhicules automobiles	
Purchase of automobiles	138.6	134.3	132.6	3.2	4.5	Achat d'automobiles	
Purchase of trucks and vans	129.0	122.1	120.0	5.7	7.5	Achats de camions et fourgonnettes	
Rental and leasing of automotive vehicles	141.6	141.6	129.7	0.0	9.2	Location de véhicules automobiles	

TABLE - 3 (Continued)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1995 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre			
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre		
Operation of automotive vehicles	140.0	141.1	136.7	-0.8	2.4	Utilisation de véhicules automobiles	
Gasoline	118.9	121.5	120.0	-2.1	-0.9	Essence	
Automotive vehicle parts, maintenance and repairs	126.9	126.4	125.7	0.4	1.0	Pièces, entretien et réparation de véhicules automobiles	
Other automotive vehicle operating expenses	179.5	179.6	168.2	-0.1	6.7	Autres dépenses d'utilisation des véhicules automobiles	
Automotive vehicle insurance premiums	183.3	183.3	169.8	0.0	8.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles	
Automotive vehicle registration fees	149.1	150.4	150.1	-0.9	-0.7	Frais d'immatriculation de véhicules automobiles	
Drivers' licences	192.7	192.7	192.2	0.0	0.3	Permis de conduire	
Parking fees	187.4	187.4	184.6	0.0	1.5	Frais de stationnement	
Public transportation	152.6	153.3	148.5	-0.5	2.8	Transport public	
Local and commuter transportation	166.4	166.4	157.6	0.0	5.6	Transport local et de banlieue	
City bus and subway transportation	174.7	174.7	163.4	0.0	6.9	Transport urbain en autobus et métro	
Taxi and other local and commuter transportation	142.1	142.1	140.3	0.0	1.3	Taxi et autres transports locaux et de banlieue	
Inter-city transportation	147.1	148.2	145.7	-0.7	1.0	Transport interurbain	
Air transportation	141.9	142.7	140.3	-0.6	1.1	Transport aérien	
Rail, bus and other inter- city transportation	193.8	197.7	187.0	-2.0	3.6	Transport par train, autobus, et autres transports interurbains	
HEALTH AND PERSONAL CARE	135.7	135.8	135.9	-0.1	-0.1	SANTÉ ET SOINS PERSONNELS	
Health care	143.4	143.5	142.7	-0.1	0.5	Soins de santé	
Health care goods	149.8	150.7	150.2	-0.6	-0.3	Produits de soins de santé	
Medicinal and pharmaceutical products	152.0	152.7	152.1	-0.5	-0.1	Médicaments et produits pharmaceutiques	
Prescribed medicines	156.0	156.0	155.2	0.0	0.5	Médicaments prescrits	
Non-prescribed medicines	145.7	147.9	147.4	-1.5	-1.2	Médicaments non prescrits	
Health care services	139.6	139.2	138.3	0.3	0.9	Services de soins de santé	
Eye care	122.3	121.0	122.1	1.1	0.2	Soins des yeux	
Dental care	147.1	147.1	145.2	0.0	1.3	Soins dentaires	
Personal care	130.6	130.8	131.4	-0.2	-0.6	Soins personnels	
Personal care supplies and equipment	117.0	117.9	118.8	-0.8	-1.5	Articles et accessoires de soins personnels	
Personal care services	154.7	153.4	153.2	0.8	1.0	Services de soins personnels	
RECREATION, EDUCATION AND READING	145.2	145.0	139.9	0.1	3.8	LOISIRS, FORMATION ET LECTURE	
Recreation	133.3	133.1	129.7	0.2	2.8	Loisirs	
Recreational equipment and services (excluding vehicles)	114.1	114.0	116.7	0.1	-2.2	Matériel et services de loisirs (excluant les véhicules)	
Purchase and operation of recreational vehicles	145.5	144.2	141.5	0.9	2.8	Achat et utilisation de véhicules de loisirs	
Home entertainment equipment and services	97.4	97.4	98.6	0.0	-1.2	Matériel et services de divertissement au foyer	
Travel services	138.0	138.0	125.7	0.0	9.8	Services de voyage	
Traveller accommodation	140.0	140.0	126.5	0.0	10.7	Hébergement pour voyageurs	
Travel tours	134.4	134.4	125.0	0.0	7.5	Voyages organisés	

TABLE - 3 (Concluded)

**The Consumer Price Index and Major Components,
Selected Sub-groups and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted), Canada, 1986=100**

TABLEAU - 3 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation et composantes
principales, certains sous-groupes et agrégats
spéciaux (non désaisonnalisés), Canada, 1986=100**

	Indexes			Percentage change November 1995 from				
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre				
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre			
Other recreational services	169.4	169.3	162.0	0.1	4.6	Autres services récréatifs		
Spectator entertainment (excluding cablevision)	179.0	178.2	168.1	0.4	6.5	Spectacles (sauf la câblodistribution)		
Cablevision (including pay TV)	164.4	164.4	156.0	0.0	5.4	Câblodistribution (incluant la télévision payante)		
Use of recreational facilities and services	167.1	167.1	162.4	0.0	2.9	Utilisation d'installations et de services de loisirs		
Education and reading	189.0	189.0	177.2	0.0	6.7	Formation et lecture		
Education	203.7	203.7	191.6	0.0	6.3	Formation		
Tuition fees	231.4	231.4	215.7	0.0	7.3	Frais de scolarité		
Reading material and other printed matter (excluding textbooks)	166.3	166.3	154.9	0.0	7.4	Matériel de lecture et autres imprimés (sauf les manuels scolaires)		
Newspapers	176.5	176.5	159.7	0.0	10.5	Journaux		
Magazines and periodicals	160.1	160.1	151.4	0.0	5.7	Revues et périodiques		
ALCOHOLIC BEVERAGES AND TOBACCO PRODUCTS	144.9	144.7	141.0	0.1	2.8	BOISSONS ALCOOLISÉES ET PRODUITS DU TABAC		
Alcoholic beverages	145.5	145.2	142.7	0.2	2.0	Boissons alcoolisées		
Served alcoholic beverages	150.3	150.1	148.1	0.1	1.5	Boissons alcoolisées servies dans les débits de boisson		
Served beer	153.0	152.7	150.4	0.2	1.7	Bière servie dans les débits de boisson		
Served liquor	149.6	149.5	146.9	0.1	1.8	Spiritueux servis dans les débits de boisson		
Alcoholic beverages purchased from stores	142.8	142.4	139.7	0.3	2.2	Boissons alcoolisées achetées au magasin		
Beer purchased from stores	152.5	151.2	147.3	0.9	3.5	Bière achetée au magasin		
Wine purchased from stores	140.2	140.3	136.3	-0.1	2.9	Vin acheté au magasin		
Liquor purchased from stores	132.2	132.6	133.0	-0.3	-0.6	Spiritueux achetés au magasin		
Tobacco products and smokers' supplies	142.4	142.6	136.4	-0.1	4.4	Produit du tabac et articles pour fumeurs		
Cigarettes	141.5	141.8	135.5	-0.2	4.4	Cigarettes		
SELECTED SPECIAL AGGREGATES						CERTAINS AGRÉGATS SPÉCIAUX		
Goods	127.1	126.5	124.9	0.5	1.8	Biens		
Durable goods	126.4	123.9	123.4	2.0	2.4	Biens durables		
Semi-durable goods	133.5	133.7	130.6	-0.1	2.2	Biens semi-durables		
Non-durable goods	125.7	125.9	124.1	-0.2	1.3	Biens non durables		
Services	142.7	142.7	139.3	0.0	2.4	Services		
All-items excluding food	136.0	135.7	133.2	0.2	2.1	Ensemble sans les aliments		
All-items excluding food and energy	137.2	136.7	133.9	0.4	2.5	Ensemble sans les aliments et l'énergie		
All-items excluding energy	134.9	134.5	131.8	0.3	2.4	Ensemble sans l'énergie		
Energy	125.7	126.1	127.3	-0.3	-1.3	Energie		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	133.3	133.0	130.7	0.2	2.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac		

TABLE - 4

**The Consumer Price Index for Canada, All-items
(Not Seasonally Adjusted), 1976-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average ¹
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle ¹
Indexes													Indices
1976	46.2	46.5	46.6	46.8	47.2	47.4	47.6	47.8	48.0	48.3	48.5	48.7	47.5
1977	49.1	49.5	50.1	50.4	50.8	51.1	51.6	51.8	52.1	52.6	52.9	53.3	51.3
1978	53.5	53.9	54.5	54.6	55.4	55.8	56.6	56.7	56.6	57.2	57.6	57.8	55.9
1979	58.2	58.8	59.5	59.9	60.5	60.8	61.3	61.5	62.0	62.5	63.1	63.4	61.0
1980	63.8	64.4	65.0	65.4	66.2	66.9	67.4	68.1	68.7	69.3	70.2	70.5	67.2
1981	71.5	72.2	73.1	73.7	74.3	75.5	76.1	76.7	77.3	78.0	78.7	79.1	75.5
1982	79.6	80.6	81.6	82.0	83.2	84.0	84.4	84.8	85.3	85.8	86.4	86.4	83.7
1983	86.2	86.6	87.5	87.5	87.7	88.7	89.0	89.5	89.5	90.0	90.0	90.3	88.5
1984	90.8	91.3	91.5	91.8	91.9	92.3	92.8	92.8	92.9	93.1	93.7	93.7	92.4
1985	94.1	94.7	94.9	95.3	95.5	96.1	96.4	96.5	96.7	97.0	97.4	97.8	96.0
1986	98.3	98.6	98.9	99.0	99.5	99.6	100.4	100.7	100.7	101.2	101.7	101.9	100.0
1987	102.1	102.6	103.0	103.5	104.1	104.4	105.1	105.2	105.2	105.6	106.0	106.1	104.4
1988	106.3	106.7	107.3	107.6	108.3	108.5	109.1	109.4	109.5	110.0	110.3	110.3	108.6
1989	110.9	111.6	112.2	112.5	113.7	114.3	115.0	115.1	115.3	115.7	116.1	116.0	114.0
1990	117.0	117.7	118.1	118.1	118.7	119.2	119.8	119.9	120.2	121.2	121.9	121.8	119.5
1991	125.0	125.0	125.5	125.5	126.1	126.7	126.8	126.9	126.7	126.5	127.0	126.4	126.2
1992	127.0	127.1	127.5	127.6	127.8	128.1	128.4	128.4	128.3	128.5	129.1	129.1	128.1
1993	129.6	130.0	129.9	129.9	130.1	130.2	130.5	130.6	130.7	130.9	131.5	131.3	130.4
1994	131.3	130.3	130.1	130.2	129.9	130.2	130.7	130.8	130.9	130.7	131.4	131.6	130.7
1995	132.1	132.7	133.0	133.4	133.7	133.7	134.0	133.8	133.9	133.8	134.1		

Percentage change from the corresponding month of the previous year

													Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente
1976	9.5	9.4	9.1	8.8	8.8	7.7	6.7	6.2	6.4	6.2	5.7	5.9	7.5
1977	6.3	6.5	7.5	7.7	7.6	7.8	8.4	8.4	8.5	8.9	9.1	9.4	8.0
1978	9.0	8.9	8.8	8.3	9.1	9.2	9.7	9.5	8.6	8.7	8.9	8.4	9.0
1979	8.8	9.1	9.2	9.7	9.2	9.0	8.3	8.5	9.5	9.3	9.5	9.7	9.1
1980	9.6	9.5	9.2	9.2	9.4	10.0	10.0	10.7	10.8	10.9	11.3	11.2	10.2
1981	12.1	12.1	12.5	12.7	12.2	12.9	12.9	12.6	12.5	12.6	12.1	12.2	12.4
1982	11.3	11.6	11.6	11.3	12.0	11.3	10.9	10.6	10.3	10.0	9.8	9.2	10.9
1983	8.3	7.4	7.2	6.7	5.4	5.6	5.5	5.5	4.9	4.9	4.2	4.5	5.7
1984	5.3	5.4	4.6	4.9	4.8	4.1	4.3	3.7	3.8	3.4	4.1	3.8	4.4
1985	3.6	3.7	3.7	3.8	3.9	4.1	3.9	4.0	4.1	4.2	3.9	4.4	3.9
1986	4.5	4.1	4.2	3.9	4.2	3.6	4.1	4.4	4.1	4.3	4.4	4.2	4.2
1987	3.9	4.1	4.1	4.5	4.6	4.8	4.7	4.5	4.5	4.3	4.2	4.1	4.4
1988	4.1	4.0	4.2	4.0	4.0	3.9	3.8	4.0	4.1	4.2	4.1	4.0	4.0
1989	4.3	4.6	4.6	4.6	5.0	5.3	5.4	5.2	5.3	5.2	5.3	5.2	5.0
1990	5.5	5.5	5.3	5.0	4.4	4.3	4.2	4.2	4.2	4.8	5.0	5.0	4.8
1991	6.8	6.2	6.3	6.3	6.2	6.3	5.8	5.8	5.4	4.4	4.2	3.8	5.6
1992	1.6	1.7	1.6	1.7	1.3	1.1	1.3	1.2	1.3	1.6	1.7	2.1	1.5
1993	2.0	2.3	1.9	1.8	1.8	1.6	1.6	1.7	1.9	1.9	1.9	1.7	1.8
1994	1.3	0.2	0.2	0.2	-0.2	0.0	0.2	0.2	0.2	-0.2	-0.1	0.2	0.2
1995	0.6	1.8	2.2	2.5	2.9	2.7	2.5	2.3	2.3	2.4	2.1		

¹ The annual index level is the average of the 12 individual monthly indexes. The percentage change for a given calendar year is calculated using the annual average indexes.

¹ Le niveau de l'indice annuel est la moyenne des 12 indices individuels mensuels. Le taux de variation en pourcentage pour une année civile donnée est calculé en utilisant les indices de la moyenne annuelle.

TABLE - 5

The Consumer Price Indexes for Canada,
Major Components and Special Aggregates
(Not Seasonally Adjusted)¹ 1977-1995, 1986=100

TABLEAU - 5

L'indice des prix à la consommation pour le Canada,
composantes principales et agrégats spéciaux
(non désaisonnalisé)¹ 1977-1995, 1986=100

		Major components Composantes principales							Special aggregates Agrégats spéciaux			
Food	Shelter	Household operations and furnishings	Clothing and footwear	Transportation	Health and personal care	Recreation, education and reading	Alcoholic beverages and tobacco products	Goods	Services	All-items excluding food and energy	Energy	
Aliments	Logement	Dépenses et équipement du ménage	Habillement et chaussures	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, formation et lecture	Boissons alcoolisées et produits du tabac	Biens	Services	Ensemble sans les aliments et l'énergie	Énergie	
Annual average											Moyenne annuelle	
1977	48.9	..	62.0	47.8	52.9	56.9	39.9	50.3	53.2	54.0	41.3	
1978	56.5	..	64.4	50.6	56.7	59.1	43.1	55.4	56.8	57.3	45.2	
1979	63.9	60.7	65.2	70.3	55.5	61.9	63.2	61.2	60.8	61.7	49.6	
1980	70.8	65.4	71.1	78.6	62.6	68.0	69.2	51.4	68.2	65.8	67.5	
1981	78.9	74.1	78.6	84.2	74.1	75.4	76.2	58.0	77.2	73.4	74.9	
1982	84.6	84.1	86.9	88.9	84.5	83.4	82.8	67.0	84.4	82.8	89.7	
1983	87.7	90.2	91.6	92.5	88.7	89.2	88.1	75.5	89.0	88.2	88.0	
1984	92.6	93.9	94.6	94.7	92.5	92.7	91.1	81.6	93.2	91.6	91.4	
1985	95.2	97.3	97.1	97.3	96.9	95.9	95.1	89.4	96.8	95.2	95.0	
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
1987	104.4	104.5	102.9	104.2	103.6	105.0	105.0	106.7	104.1	104.8	104.6	
1988	107.2	109.3	106.8	109.6	105.6	109.6	110.9	114.6	107.8	109.6	103.2	
1989	111.1	115.7	110.7	114.1	111.1	114.4	115.9	125.2	112.5	115.9	115.6	
1990	115.7	122.2	112.9	117.3	117.3	120.0	120.8	136.1	117.0	122.4	120.7	
1991	121.2	127.9	117.3	128.4	119.4	128.4	129.0	159.5	122.9	130.2	127.8	
1992	120.8	130.2	117.9	129.5	121.8	131.3	130.5	169.0	123.9	133.1	130.4	
1993	122.8	132.0	119.0	130.8	125.7	134.8	133.7	171.7	125.9	135.9	133.0	
1994	123.3	132.5	119.3	131.8	131.3	136.1	137.6	143.6	124.5	138.2	133.1	
1994											1994	
J	123.8	132.7	119.2	130.7	127.6	136.0	134.5	172.0	126.9	136.6	134.1	
F	123.3	132.7	119.8	132.9	129.4	136.5	135.6	142.8	124.5	137.3	132.8	
M	122.5	132.5	119.5	133.6	129.4	136.2	136.1	142.2	124.1	137.4	132.7	
A	123.0	131.8	119.7	133.4	130.1	136.9	136.1	141.3	124.2	137.3	132.6	
M	123.0	131.9	118.7	130.9	130.1	136.8	136.8	140.9	123.7	137.5	132.2	
J	123.3	132.1	118.9	131.6	130.9	136.3	136.8	140.9	124.1	137.7	132.4	
J	124.0	132.2	118.8	131.7	132.4	135.5	138.1	140.3	124.4	138.3	132.8	
A	123.7	132.4	118.6	132.0	132.9	135.4	138.2	140.4	124.5	138.5	132.9	
S	122.9	132.6	119.5	131.7	132.4	135.9	140.0	140.3	124.2	139.1	133.3	
O	123.2	132.9	119.3	131.4	131.3	135.8	139.8	140.6	123.8	139.1	133.2	
N	123.4	133.1	119.3	130.9	134.3	135.9	139.9	141.0	124.9	139.3	133.9	
D	123.7	133.4	119.8	131.0	135.0	135.6	139.5	140.8	124.9	139.8	134.2	
1995											1995	
J	125.6	133.7	120.3	131.5	135.5	136.1	138.3	141.0	125.9	139.8	134.5	
F	126.4	133.7	120.7	133.3	136.1	136.1	139.6	141.2	126.5	140.3	135.0	
M	126.2	133.9	121.2	132.6	136.6	135.8	141.0	142.4	126.7	140.7	135.4	
A	127.6	133.4	121.4	133.4	137.3	135.9	141.1	142.7	127.3	140.8	135.5	
M	126.8	133.9	121.6	131.7	138.8	135.9	142.5	143.6	127.4	141.4	135.8	
J	127.1	134.1	121.3	130.8	138.8	135.8	142.6	143.9	127.3	141.6	135.8	
J	127.1	134.1	121.5	130.2	138.9	136.1	145.4	144.0	127.1	142.4	136.3	
A	125.9	134.1	121.7	131.5	138.2	135.9	145.3	144.1	126.5	142.5	136.5	
S	125.5	134.1	122.2	132.7	138.7	135.4	146.2	144.2	126.6	142.9	136.8	
O	125.6	134.0	122.4	132.3	138.2	135.8	145.0	144.7	126.5	142.7	136.7	
N	125.5	134.2	122.2	132.2	139.7	135.7	145.2	144.9	127.1	142.7	137.2	
D												

¹ For information on the continuity of the series, see "Technical Notes" (The Consumer Price Index) - Weights and Linking" at the end of this publication.

¹ Pour de l'information concernant la continuité des séries, voir "Notes techniques (L'indice des prix à la consommation) - pondération et enchaînement" à la fin de cette publication.

RECENT FEATURE ARTICLES

- October 1993
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part II.
- December 1993
Measurement Biases in the Canadian CPI: A Summary of the Evidence.
- January 1994
Some Landmarks in the Development of the Consumer Price Index for Canada: Part III.
- February 1994
A Review of the Consumer Price Index (CPI) in 1993.
- March 1994
The Treatment of Seasonal Discontinuities in Consumer Price Indexes.
- May 1994
A Comparison of City and Provincial Consumer Price Indexes.
- October 1994
Changes to the Commodity Classification System in the 1992 CPI basket.
- November 1994
Consumer and Producer Prices: Why they are Moving Differently.
- December 1994
Increase in CPI Slows in 1994.
- January 1995
Changing the Consumer Price Index Weights from 1986 to 1992.
- February 1995
Tobacco Prices and the CPI.
- April 1995
Consumer Prices in 1994.
- May 1995
The Changing Cost of Motor Vehicle Operation, 1986 to 1994.
- June 1995
Weighting Diagram of the Consumer Price Index for Canada, the Provinces, Whitehorse and Yellowknife.
- October 1995
Alternative Concepts of Home Ownership for the CPI: 1992 to 1994

ÉTUDES SPÉCIALES RÉCEMMENT PARUES

- Octobre 1993
Quelques points de repère dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada : Partie II.
- Décembre
Les biais de la mesure de l'IPC canadien : un résumé des faits.
- Janvier 1994
Quelques points de repères dans l'élaboration de l'indice des prix à la consommation pour le Canada : Partie III.
- Février 1994
L'indice des prix à la consommation (IPC) en 1993.
- Mars 1994
Le traitement des discontinuités saisonnières dans les indices des prix à la consommation.
- Mai 1994
Une comparaison des indices de prix à la consommation des villes et des provinces.
- Octobre 1994
Changements au système de classification des produits dans le panier de l'IPC de 1992.
- Novembre 1994
La différence entre les mouvements de prix à la consommation et les prix à la production.
- Décembre 1994
La croissance de l'IPC ralentit en 1994.
- Janvier 1995
Changements des pondérations de l'indice des prix à la consommation de 1986 à 1992.
- Février 1995
Les prix du tabac et l'IPC.
- Avril 1995
Les prix à la consommation en 1994.
- Mai 1995
L'évolution des frais d'utilisation d'un véhicule automobile, 1986 à 1994.
- Juin 1995
Schéma des pondérations de l'indice des prix à la consommation pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife.
- Octobre 1995
Traitements alternatifs du logement en propriété pour l'IPC : 1992 à 1994

THE EVOLUTION OF SCHEDULED AIR FARES IN CANADA, 1983-1994

By Gordon Davies*

Since the early 1980s, Canadian air travellers have tended to see a rapid rise in air fares compared to overall prices in the economy. The airlines, however, have seen only a very modest increase in passenger fare revenues. This apparent contradiction deserves review.

Three major players are involved in Canadian scheduled air transport. One is the carriers. Two are passenger groups: full fares passengers, usually business travellers, and discount fare passengers, traditionally assumed to be travelling for pleasure.

As no single measure can reflect the different experiences of these groups, several measures of air fares will be reviewed. Revenue per passenger-kilometre will indicate the overall level of fares realized by major carriers. Indices for full economy fares on domestic and international routes will represent the experience of business travellers. The consumer price index for air travel, supplemented by indices for domestic and international discount fares, will be used to explore the experience of pleasure travellers. Statistics Canada's Prices Division prepares the consumer price index for air travel as part of its overall consumer price index (CPI). Statistics Canada's Aviation Statistics Centre prepares the other indices and tracks revenue per passenger-kilometre.

The article will review the period from 1983 to 1994, focusing on the 1983-1987 and the 1988-1994 periods. The earlier period began as the years of oil price shocks ended. It lasted until the National Transportation Act, which effectively deregulated air services in southern Canada, came into force at the beginning of 1988. The later period covers the years following deregulation.

The Passenger Experience: 1983-1987

During these years, many air travellers found air fares were rising faster than the overall cost of living. Between 1983 and 1987, the all-items CPI rose 18% (Table I). Domestic business travellers on full economy fares experienced a 25% increase over the period, even without taking into account changes in taxes. International business travellers did much better as their full economy fares, exclusive of taxes, rose by a little under 13%¹ (Table II).

* Economist in Prices Division, 613-951-3379

¹ Overseas travellers on all fare classes have long enjoyed much lower fare increases than travellers within North America as competition is often extremely severe. Some competitors have access to labour at much lower costs and, at times, some have enjoyed government support.

L'ÉVOLUTION DES TARIFS DU TRANSPORT AÉRIEN RÉGULIER AU CANADA, 1983-1994

Par Gordon Davies*

Depuis le début des années 80, les tarifs des voyages aériens ont eu tendance à augmenter rapidement par rapport à l'ensemble des prix au sein de l'économie. Toutefois, les recettes des lignes aériennes en provenance des passagers n'ont augmenté que très modestement. Cette contradiction apparente justifie une analyse.

Il y a trois principaux intervenants dans le transport aérien régulier au Canada. L'un regroupe les transporteurs proprement dits. Les deux autres sont des catégories de passagers: les voyageurs à plein tarif, habituellement pour affaires, et les voyageurs à tarif réduit, qui traditionnellement voyagent pour leur plaisir.

Comme aucune mesure unique ne peut retracer les circonstances différentes propres à chacun de ces groupes, on étudiera plusieurs mesures des tarifs aériens. Les recettes par kilomètre-passager indiqueront le niveau global des tarifs pratiqués par les grands transporteurs. Les indices des pleins tarifs de la classe économique sur les routes intérieures et internationales représenteront la situation des voyageurs d'affaires. L'indice des prix à la consommation des voyages aériens, avec l'aide des indices pour les tarifs réduits intérieurs et internationaux, servira à analyser le cas des voyageurs d'agrément. La Division des prix de Statistique Canada établit l'indice des prix à la consommation pour les voyages aériens dans le cadre de son indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC). Le Centre des statistiques de l'aviation de Statistique Canada s'occupe des autres indices et des recettes par kilomètre-passager.

Le présent article porte sur la période allant de 1983 à 1994, et il s'attarde plus particulièrement aux périodes 1983-1987 et 1987-1994. La première période commence au moment où les années de flambée des prix du pétrole tirent à leur fin. Elle dure jusqu'au début de 1988, quand la Loi sur les transports nationaux dérèglement les services aériens réguliers dans le Sud du Canada, entre en vigueur. La deuxième période couvre les années suivant la déréglementation.

Les passagers: 1983-1987

Pendant ces années, de nombreux voyageurs aériens ont constaté que les tarifs aériens ont augmenté plus vite que le coût de la vie en général. Entre 1983 et 1987, l'IPC a progressé de 18% (Tableau I). Les voyageurs d'affaires "intérieurs" à plein tarif économique ont subi pendant cette période une augmentation de 25%, qui ne tient même pas compte des changements de taxes. Les voyageurs d'affaires "internationaux" s'en sont bien mieux tirés. Les pleins tarifs de la classe économique, hors taxes, se sont accrûs d'un peu moins de 13%¹ (Tableau II).

* Économiste à la Division des prix, 613-951-3379

¹ Les voyageurs internationaux de toutes les catégories de tarifs ont pendant longtemps profité d'augmentations très inférieures à celles touchant les voyageurs en Amérique du Nord, en raison d'une concurrence souvent acharnée. Certains concurrents peuvent utiliser une main-d'œuvre bien meilleure marché et, ont pu parfois se prévaloir de l'aide gouvernementale.

Pleasure travellers, particularly in some parts of the country were also hit. Domestic discount fares, excluding taxes, rose 17% between 1983 and 1987. On international routes, they increased 14% (Table II). These numbers, however, considerably underestimate the price increases experienced by many pleasure travellers.

The experience of many consumers is brought out by the air travel component of the CPI. Intended to reflect the price of discretionary air travel undertaken within North America and overseas, this index covers only discount fares but includes government taxes and any other charges² paid by the consumer to someone other than the carrier. According to this measure, the price of air travel jumped 46% between 1983 and 1987 (Table I). Part of the jump was due to changes in the taxes levied on air traveller. More importantly, pleasure travellers using special deep discount fares encountered steep fare increases on a number of routes as traffic recovered following the 1982 recession. This was particularly true outside of high season on certain routes in Eastern Canada, especially Montreal-Toronto.

Although many travellers experienced sharp increases in the cost of air travel during the period, this does not tell the whole story. There was some movement of travellers from higher cost categories to lower cost categories. The proportion of overseas travellers using discount fares increased noticeably in 1984 from 54% to 67%. The proportion of domestic travellers using discount fares increased from 45% in 1983 to between 53% and 58% in 1985-1987 (Chart 1).

In the short run, carriers are operating rationally when they offer discounted seats after selling as many seats as possible at full fares. Once an airplane has been put into service by a carrier, most of the costs of a flight are fixed costs, and the seats on that flight can not be stored for sale at a future time. It is thus sensible to sell as many of the remaining seats as possible for a lower amount, down to the marginal cost of putting an additional person on the plane. This assumes, of course, that there is an effective way of restricting the sale of that fare to only those people who would only travel at the lower fare.³

The Passenger Experience: 1988-1994

Since deregulation, air travellers on most routes have seen their fares rising significantly faster than the increase in the overall price level. Rising government taxes on air travel, and increasing charges at some airports, contributed. However, the proportion of those travelling on cheaper fares has increased. In addition, the role of domestic charter flights also increased.

2 These include things such as special airport fees.

3 However, generally speaking, it has been some years since there were severe requirements on advanced booking fares.

Les voyageurs d'agrément, en particulier dans certaines régions du pays, ont été également touchés. Les tarifs réduits des vols intérieurs, hors taxes, ont augmenté de 17% entre 1983 et 1987. Sur les routes internationales, la progression a été de 14% (Tableau II). Toutefois, ces chiffres représentent une sous-estimation considérable des augmentations de prix qu'ont connues de nombreux voyageurs d'agrément.

L'élément «voyages aériens» de l'IPC retrace la situation d'un grand nombre de consommateurs. Reflétant le prix des voyages aériens discrétionnaires entrepris en Amérique du Nord et outre-mer, l'indice ne couvre que les tarifs réduits, mais il comprend les taxes et les autres frais² versés par le consommateur à quelqu'un d'autre que le transporteur. Selon cette mesure, le coût des voyages aériens a fait un bond de 46% entre 1983 et 1987 (Tableau I). Le bond s'explique en partie par l'évolution des taxes frappant le voyageur aérien. Qui plus est, les voyageurs d'agrément utilisant des tarifs spéciaux très réduits ont dû faire face à des augmentations très fortes sur un certain nombre de routes avec la reprise de la circulation aérienne après la récession de 1982. Cela a été particulièrement le cas en dehors de la haute saison pour certains vols dans l'Est canadien, surtout entre Montréal et Toronto.

Bien que de nombreux voyageurs aient subi de vives augmentations du coût des voyages aériens pendant cette période, cela ne dit pas tout. Certains voyageurs sont passés des catégories à coût élevé aux catégories à coût modique. La proportion des voyageurs se rendant outre-mer à tarif réduit a augmenté sensiblement en 1984, passant de 54% à 67%. La proportion des voyageurs sur les vols intérieurs à tarif réduit est passée de 45% en 1983 à une fourchette de 53% et 58% en 1985-1987 (Graphique 1).

À court terme, les transporteurs ont un comportement rationnel lorsqu'ils offrent des sièges à tarif réduit après avoir vendu le plus grand nombre possible de sièges à plein tarif. Dès que le transporteur a mis en service un appareil, la plus grande partie des coûts du vol sont des coûts fixes et les sièges libres ne peuvent être stockés pour être vendus plus tard. Il est donc normal de vendre le plus grand nombre possible de sièges restants pour un montant moins élevé, jusqu'au coût marginal de la présence d'une personne supplémentaire dans l'avion. Cela suppose, naturellement, qu'il existe un moyen efficace de limiter la vente de ces sièges à tarif réduit uniquement aux personnes qui ne voyageraient qu'à ce tarif réduit.³

Les passagers: 1988-1994

Depuis la déréglementation, sur la plupart des routes, les voyageurs aériens ont vu leurs tarifs augmenter sensiblement plus vite que le niveau d'ensemble des prix. L'accroissement des taxes frappant les voyages aériens et l'augmentation des frais à certains aéroports ont contribué à cet état de fait. En même temps, la proportion de ceux qui voyagent à meilleur prix a augmenté. Par surcroit, les vols nolisés intérieurs ont joué un plus grand rôle.

2 Ils comprennent notamment les droits aéroportuaires spéciaux.

3 Toutefois, cela fait plusieurs années que les tarifs des réservations anticipées ont été soumis à des conditions strictes.

Between 1987 and 1994, average consumer prices, as represented by the CPI, rose 25% (Table I). Users of full domestic economy fares on the major scheduled carriers saw a 66% increase in fares, even if taxes and other charges are excluded. International travellers on full economy fares did not do much better, encountering a 53% increase (Table II).

Discount fare travellers did somewhat better than full fare travellers. However, they still saw the overall cost of their fares rise faster than the CPI. According to the Aviation Statistics Centre, the overall level of discount fares, excluding taxes and other charges not paid to the carrier, rose 33% on domestic routes and 9% on international routes (Table II). The CPI air transportation index, however, records an overall 35% increase for all air travel including increasing taxes and other charges (Table I). Part of the difference between the air travel index and the other two indexes was due to how the indexes were calculated.⁴ The consumer index was more affected by the fact that, since deregulation, domestic travellers not on high volume routes have done noticeably less well than travellers on high volume routes, such as that between Toronto and Montreal.

All air travellers saw a noticeable increase in taxes and other charges that do not go to the carrier. In 1983, taxes comprised under 10% of the final cost on most domestic routes. By 1993, however, taxes and other charges had risen to the extent that they now account for 10% to 20%⁵ of the final cost on such routes.

As can be seen in both Tables I and II, for a short period following deregulation, there was an initial round of price competition. Wardair in particular found it necessary to use price competition. Its much smaller network prevented it from offering a frequent flyer plan equivalent to those of its main rivals, Air Canada and Canadian Airlines International. This price competition included actual fare reductions for some discount fare passengers. Unhappily for consumers, this strong price competition proved to be not sustainable in the long term and did not outlast Wardair.

The proportion of domestic travellers using discount fares rose sharply in 1988, jumping from 55% to 63%. It then fluctuated between 60% and 68% reaching its highest values in 1991, 1992 and 1994. For international travellers, there were two major increases in the proportion of those who used discount fares. The first was in 1988. The proportion of those travelling internationally

⁴ One important element was the difference in how the indices treat indirect flights between particular destinations (see note).

⁵ Taxes differ according to the jurisdictions involved and differing local charges are beginning to be added at various airports.

Entre 1987 et 1994, le niveau moyen des prix à la consommation, représenté par l'IPC, a augmenté de 25% (Tableau I). Les utilisateurs voyageant à plein tarif en classe économique sur les routes intérieures des principales compagnies de transport aérien régulier ont vu leurs tarifs augmenter de 66%, et ce abstraction faite des taxes et des autres frais. Les voyageurs internationaux à plein tarif en classe économique ne s'en sont pas beaucoup mieux tirés, avec une augmentation de 53% (Tableau II).

Les voyageurs à tarif réduit ont connu un sort légèrement meilleur que les voyageurs à plein tarif en classe économique. Ils n'en ont pas moins vu le niveau d'ensemble de leurs tarifs progresser plus vite que l'IPC. Selon le Centre des statistiques de l'aviation, le niveau d'ensemble des tarifs réduits, sans les taxes et les autres frais non payés au transporteur, a augmenté de 33% sur les routes intérieures et de 9% sur les routes internationales (Tableau II). Toutefois, l'indice de transport aérien de l'IPC enregistre une augmentation globale de 35% pour l'ensemble des voyages aériens, y compris l'augmentation des taxes et des autres frais (Tableau I). La différence entre l'indice des voyages aériens et les deux autres indices s'explique en partie par le mode de calcul des indices.⁴ L'indice des voyages aériens de consommation est davantage touché par le fait que, depuis la déréglementation, les gens voyagent à l'intérieur mais ailleurs que sur les routes très achalandées se sont nettement moins bien tirés d'affaires que les voyageurs sur les routes très achalandées, comme entre Toronto et Montréal.

Tous les voyageurs aériens ont subi une augmentation sensible des taxes et des autres frais qui ne reviennent pas au transporteur. En 1983, les taxes constituaient moins de 10% du coût final sur la plupart des routes intérieures. En 1993, toutefois, les taxes et les autres frais avaient augmenté au point de représenter de 10% à 20%⁵ du coût final sur ces routes.

Comme il ressort des tableaux I et II, pendant un bref laps de temps après la déréglementation, il y a eu une première période de concurrence des prix. La compagnie Wardair, en particulier, a jugé nécessaire de recourir à la concurrence des prix. Étant donné que son réseau était beaucoup plus restreint que celui de ses principales rivales, Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International, elle n'a pas pu offrir de programme «grands voyageurs» équivalent. Cette concurrence des prix comprenait des réductions de tarif effectives pour certains passagers à tarif réduit. Malheureusement pour les consommateurs, cette vigoureuse concurrence des prix s'est révélée éphémère, ne survivant pas à Wardair.

La proportion des voyageurs intérieurs utilisant les tarifs réduits a fait un bond de 55% à 63% en 1988. Elle a ensuite fluctué entre 60% et 68%, culminant en 1991, 1992 et 1994. Pour les voyageurs internationaux, il y a eu deux fortes augmentations de la proportion des utilisateurs des tarifs réduits. La première est survenue en 1988. La proportion de ceux qui ont voyagé à l'étranger à tarif réduit est passée de 67% à 69%. Pour les deux années suivantes, elle

⁴ Un élément important est la différence de traitement, dans les indices, des vols indirects entre des destinations particulières (voir note).

⁵ Les taxes en cause varient suivant les secteurs de compétence en cause et on commence à ajouter des frais locaux différents aux différents aéroports.

on discount fares jumped from 67% to 69%. For the next two years it remained between 68% and 71%. Then it increased to 76% in 1991 and remained between 76% and 78% thereafter (Chart 1). It is not possible to tell from available sources what proportion of increasing percentage of travellers on discount fares was due to full fare travellers, including business travellers, switching from economy fares to the now very flexible discount fares, and what proportion was due to new travellers deciding to fly in response to the availability of a seat at a particular discount low fare. There is certainly anecdotal evidence that the former has contributed noticeably to the rise in the proportion of air travellers using discount fares.

After 1988, not only did the proportion of discount fare travel rise on scheduled carriers, but the proportion of those travelling on charter flights also increased dramatically, rising from 7% to over 10% (Chart 2). Much of this was due to domestic travel. From a low in 1988, the number of domestic charter travellers rose dramatically (Table IV). Wardair's decision to move to scheduled services had transferred many of its domestic passengers from the charter classification to the scheduled service classification.

The Experience of Major Carriers 1983-1994

Canada's major carriers have not enjoyed increases in revenue per passenger-kilometre of the size suggested by the movements of some of these indices. Their total revenue depends on the level of fares, the proportion of seats they fill, and on the proportion of travellers using particular fares. The increased proportion of travellers using discount fares strongly hurt carrier revenues particularly as the overall load factor⁶ of the major carriers has been tending to decline since the start of deregulation⁷ (Table III). It would appear that, in response, the carriers reacted by increasing the price of both discount and full fares in an effort to defend their overall level of revenue.

Between 1983 and 1987, the overall level of fares actually realized by carriers rose by only a little over 5%, increasing from 9.1¢/km. to 9.6¢/km. This occurred at a time when the CPI rose 18% (Table I). Excluding taxes, carrier domestic fares apparently increased 21% and international fares increased 13% (Table II).

The average fare realized by the major carriers improved only moderately between 1987 and 1994, although it seemed to be improving sharply between 1987 and 1991. In those years, revenue per passenger-kilometre almost kept up with the CPI. It rose 15% as the

⁶ The load factor is the proportion of seats being filled.

⁷ During the 1983/87 period, International Air Transport Association figures indicate that the load factor of Canadian Pacific Airlines remained close to 69% while the figure for Air Canada fluctuated between about 65% and 70%.

est demeurée entre 68% et 71%. Elle a ensuite atteint 76% en 1991 et par la suite est demeurée entre 76% et 78% (Graphique 1). Les sources disponibles ne permettent pas de voir quelle part de l'augmentation du pourcentage de ceux voyageant à tarif réduit est attribuable aux voyageurs à plein tarif, (comprenant les voyageurs d'affaires qui sont passés des tarifs économiques aux tarifs réduits désormais très souples) et quelle part est attribuable aux nouveaux voyageurs qui ont décidé de prendre l'avion à la faveur de la disponibilité d'un siège à un faible tarif réduit particulier. Il y a certainement des preuves anecdotiques pour montrer que les premiers ont contribué pour beaucoup à l'augmentation de la proportion des voyageurs aériens utilisant les tarifs réduits.

Pendant cette période, on a observé non seulement une hausse de la proportion des tarifs réduits chez les transporteurs réguliers, mais aussi une augmentation spectaculaire, après 1988, de la proportion des personnes voyageant sur des vols nolisés. Celle-ci est passée de 7% à plus de 10% (Graphique 2), principalement au titre des voyages intérieurs. Après un creux en 1988, le nombre de voyageurs sur vols nolisés intérieurs a augmenté de façon spectaculaire (Tableau IV). La décision de Wardair de passer des services nolisés aux services réguliers a eu pour effet de transférer un grand nombre de ses voyageurs intérieurs de la catégorie des vols nolisés à celle des services réguliers.

Les grands transporteurs, 1983-1994

Pour les grands transporteurs du Canada, les augmentations de recettes par kilomètre-passager n'ont pas été aussi intéressantes que celles que font soupçonner les fluctuations de certains de ces indices. Leurs recettes totales sont tributaires non seulement du niveau des tarifs et de la proportion des sièges occupés, mais encore de la proportion des voyageurs utilisant certains tarifs particuliers. L'augmentation de la proportion des voyageurs à tarif réduit a porté un dur coup aux recettes des transporteurs, en particulier parce que le facteur de charge⁶ des principaux transporteurs a eu tendance à baisser depuis le début de la déréglementation⁷ (Tableau III). Il semble par conséquent que les transporteurs ont réagi en relevant les tarifs réduits et les pleins tarifs pour protéger leur niveau total de recettes.

Entre 1983 et 1987, le niveau d'ensemble des tarifs effectivement pratiqués par les transporteurs n'a augmenté que d'un peu plus de 5%, passant de 9,1 ¢/km. à 9,6 ¢/km., alors que l'IPC avançait de 18% (Tableau I). Sans les taxes, il semble y avoir eu une augmentation de 21% des tarifs intérieurs des transporteurs et une augmentation de 13% des tarifs internationaux (Tableau II).

Le tarif moyen pratiqué par les transporteurs ne s'est amélioré que modérément entre 1987 et 1994, mais semble s'être nettement amélioré entre 1987 et 1991. Ces années-là, l'augmentation des recettes par kilomètre-passager a presque suivi la progression de l'IPC: 15% contre 18% (Tableau I). Pendant ce temps, les tarifs

⁶ Proportion des sièges occupés.

⁷ De 1983 à 1987, les chiffres de l'Association internationale du transport aérien révèlent que le facteur de charge de Canadian Pacific Airlines est resté proche de 69%, tandis que celui d'Air Canada était compris entre 65% et 70%.

CPI rose 18% (Table I). This occurred as domestic fares rose 38% and international fares rose 15% (Table II).

The economic slowdown of the early 1990s cut sharply into both scheduled and charter air travel. In 1991, scheduled passenger-kilometres fell almost 15% while 12% few trips where made on charter flights (Table IV). Making the situation worse was the fact that investment in new equipment in the Canadian aviation industry had jumped dramatically following deregulation (Chart 3). In the face of this drop in demand, the major scheduled carriers were unable to maintain either their fare levels or their load factors. There was also a noticeable increase in the proportion of discount fare passengers as carriers desperately tried to attract passengers to fill empty seats. Both fares and load factors fell back before being able to recover, at least in part.

The final result was that, between 1987 and 1994, revenue per passenger-kilometre increased 11.5% while the CPI rose 25.2% (Table I). Over the same period, however, domestic fares increased 46% and international fares rose 53.3% (Table II).

From the point of view of the carriers, travellers on scheduled airlines have obtained a terrific bargain between 1983 and 1994. While the CPI rose 48% in those years, the realized fare per passenger-kilometre only increased by 18% (Table I). It does not look this way to travellers on full fares. They have seen increases of 107% domestically and 73% internationally (based on Table II). Neither does it seem that way to many Canadian consumers. The consumer air fare index increased 98% over the period.

Conclusion

The explanation of the contradiction between what the passengers observed happening to their fares, and the experience of the carriers with their average revenue per passenger-kilometre lies in the massive shift to discounted fares that occurred as fares escalated. It would seem, though, with the deregulation of air transport, the only noticeable fare benefits consumers received depended on the carriers offering a larger proportion of their seats at discount prices.

With regard to fares, there is a chicken and egg effect that cannot be unraveled with the available data. On one hand, one would expect a shift from more expensive to less expensive fares as the fare level increased. On the other hand, it would seem that the response of the carriers to a constant or declining load factor, together with a shift to discount fares, was to increase their price levels in each category. For consumers, rising fare levels were then further worsened by increasing taxes and user fees.

intérieurs ont augmenté de 38% et les tarifs internationaux, de 15% (Tableau II).

Le ralentissement économique du début des années 90 a entraîné une forte diminution des voyages aériens réguliers et nolisés. En 1991, le nombre de kilomètres-passagers réguliers a chuté de près de 15%, pendant que le nombre de voyages en vol nolisé baissait de 12% (Tableau IV). La situation était d'autant plus grave que les investissements en matériel neuf dans l'industrie aéronautique canadienne avaient fait un bond spectaculaire après la déréglementation (Graphique 3). Face à cette chute de la demande, les grandes compagnies de transport aérien régulier n'ont pu maintenir les niveaux de leurs tarifs ou leurs facteurs de charge. Il y a aussi eu une augmentation notable de la proportion des passagers à tarif réduit, car les transporteurs ont fait des efforts désespérés pour attirer des passagers afin de remplir leurs sièges vides. Les tarifs et les facteurs de charge sont retombés avant de pouvoir connaître une reprise, même partielle.

Le résultat final a été qu'entre 1987 et 1994 les recettes par kilomètre-passager ont augmenté de 11,5%, pendant que l'IPC montait de 25,2% (Tableau I). Sur la même période, toutefois, les tarifs intérieurs ont augmenté de 46% et les tarifs internationaux de 53,3% (Tableau II).

Du point de vue des transporteurs, les passagers des compagnies de transport aérien régulier ont eu droit à une aubaine fantastique entre 1983 et 1994. Bien que l'IPC ait monté de 48% pendant ces années-là, le tarif réalisé par kilomètre-passager n'a augmenté que de 18% (Tableau I). La situation n'est pas la même pour les voyageurs à plein tarif. Ils ont subi des augmentations de 107% pour les vols intérieurs et de 73% pour les vols internationaux (d'après le Tableau II). Pour de nombreux consommateurs canadiens, la situation est similaire à celle des voyageurs à plein tarif. L'indice des prix à la consommation pour les tarifs aériens a augmenté de 98% sur cette période.

Conclusion

L'explication de la contradiction entre l'évolution des tarifs observée par les passagers et l'expérience des transporteurs pour ce qui est de leurs recettes moyennes par kilomètre-passager se situe au niveau du déplacement massif que l'escalade des tarifs a provoqué vers les tarifs réduits. Cependant, il semble qu'après la déréglementation du transport aérien, les quelques rares avantages reçus par les consommateurs étaient fonction de l'offre d'une plus forte proportion des sièges à prix réduit.

Vis-à-vis des tarifs, il existe un effet de la poule et de l'oeuf que les données disponibles ne permettent pas de résoudre. D'une part, on s'attendrait qu'avec la croissance des tarifs, il y ait un déplacement de la catégorie supérieure à la catégorie inférieure de tarifs. D'autre part, il semble que les transporteurs, devant la stabilité ou la baisse du facteur de charge et la chute de la proportion des voyageurs à plein tarif, ont été forcés leurs tarifs dans chaque catégorie. Pour les consommateurs, l'augmentation des niveaux de tarif a été encore aggravée par l'augmentation des taxes et des droits d'utilisation.

The ability of passengers to switch from the full fare category to the discount fare category depends not only on the special conditions attached to the discount fare, but also whether there is a seat offered at the lower fare. The more seats available, for any given level of demand, the more likely the carrier will be to offer a seat at the discount price. The tremendous investment in equipment that occurred following deregulation, and which it is reasonable to assume was stimulated by deregulation, resulted in many seats being added to the system at a time when demand conditions would seem to have become very unfavorable. One wonders if a smaller investment in new capacity, resulting in fewer vacant seats and a perhaps smaller shift to discounted fares, might have led to noticeably smaller increases in the various fare categories.

The air travel component of the CPI and the fare indices prepared by the Aviation Statistics Centre differ in several important ways. The former includes all charges paid by the traveller, uses fixed weights, covers a limited number of routes, and uses a limited number of origin-destination discount fares commonly used by pleasure travellers. The routes are weighted to reflect pleasure travel patterns.

The Aviation Statistics Centre's fare indexes are based on a random sample, taken 14 days each quarter, of the revenue generated fares on over 200 city-pairs flown by Canadian carriers. The indexes are thus affected by both volume and revenue changes. The indices exclude all charges paid by the traveller not received by the airline.

La capacité des passagers de passer de la catégorie des pleins tarifs à celle des tarifs réduits dépend non seulement des conditions spéciales de ce type de tarif réduit, mais encore de la disponibilité d'un siège au tarif réduit. Plus il y a de sièges disponibles, pour un niveau donné de demande, plus le transporteur risque d'offrir un siège à prix réduit. Il est raisonnable de supposer que l'investissement considérable en matériel qui a suivi la déréglementation, stimulé par celle-ci, a donné lieu à l'ajout d'un grand nombre de sièges dans le réseau à un moment où les conditions de la demande semblaient se détériorer considérablement. On est en droit de se demander si un investissement plus restreint en capacité nouvelle, dont le résultat aurait été un nombre moindre de sièges vacants et peut-être un ralentissement du passage aux tarifs réduits, aurait pu déboucher sur des augmentations nettement plus faibles dans les diverses catégories de tarifs.

L'élément «voyages aériens» de l'IPC et les indices des tarifs préparés par le Centre des statistiques de l'aviation diffèrent à plusieurs égards importants. Le premier prend en compte tous les frais payés par le voyageur, utilise une pondération fixe, couvre un nombre limité de routes et utilise un nombre limité de tarifs réduits d'origine et destination généralement utilisés chez les consommateurs en voyage d'agrément. Les routes sont pondérées en fonction de leur achalandage.

Les indices des tarifs du Centre des statistiques de l'aviation sont fondés sur un échantillon aléatoire, prélevé pendant 14 jours chaque trimestre, des recettes attribuables aux vols entre plus de 200 paires de villes par les transporteurs canadiens. Les indices varieront en fonction des fluctuations du volume et des recettes. Les indices excluant pas tous les frais payés par le voyageur qui ne sont pas reçus par la ligne aérienne.

TEXT TABLE I
CPI All-items, Air Transportation and Revenue per Passenger-Kilometre

Year Année	All-items - Ensemble	CPI - IPC	Major Carriers. - Transporteurs principales Revenue/Passenger-Km - Revenue/Km-Passagers
		Air Transportation - Transport aérien	
1983	88.5	70.7	9.14¢
1984	92.4	76.2	9.14¢
1985	96.0	84.4	9.44¢
1986	100.0	100.0	9.54¢
1987	104.4	103.1	9.64¢
1988	108.6	86.6	9.54¢
1989	114.0	95.9	9.94¢
1990	119.5	109.6	10.44¢
1991	126.2	125.0	11.04¢
1992	128.1	120.9	10.44¢
1993	130.4	128.5	10.34¢
1994	130.7	139.7	10.74¢

Source: Prices Division (Consumer Price Index), Statistics Canada and Aviation Statistics Centre (Schedule I carriers), Statistics Canada.

Source: Division des prix (Indice des prix à la consommation), Statistique Canada et le centre des statistiques de l'aviation (Transportateurs de niveau I), Statistique Canada.

TEXT TABLE II
Level I Carriers Scheduled Service Fees, 1986=100

Year Année	Total	Domestic - Domestique		International - Internationale		
		Economy - Économie	Discount - Rabais	Total	Economy - Économie	Discount - Rabais
1983	86.8	84.6	88.8	89.4	89.7	89.6
1984	89.9	89.8	89.8	90.8	92.6	90.4
1985	95.7	95.3	95.3	93.8	96.0	92.8
1986	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1987	104.8	105.8	103.9	101.1	101.1	101.9
1988	109.1	116.4	100.6	102.7	106.6	103.0
1989	121.6	127.0	114.7	104.4	113.6	102.7
1990	133.2	139.8	125.1	108.0	121.5	104.9
1991	144.5	153.3	133.8	116.4	136.9	110.0
1992	140.3	150.8	131.0	112.9	137.1	108.2
1993	147.7	166.3	133.4	112.3	140.8	105.5
1994	153.0	175.5	138.6	119.9	155.0	110.6

Source: Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Source: Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

TEXT TABLE III
Load Factors of Level I Carriers

Year Année	Overall Ensemble	Air Canada	Canadian International Airways Lignes aériennes Canadien International		Wardair
			69.3	69.1	
1987	69.4	70.6	69.1	69.1	67.7
1988	68.2	68.8	69.1	69.1	65.7
1989	68.8	70.4	67.2	67.2	63.2
1990	64.5	67.5	62.4	62.4	
1991	(65.1)	65.9	65.9	65.9	
1992	(65.7)	64.3	68.3	68.3	
1993	(65.2)	62.8	66.2	66.2	
1994					

Note: Figures in brackets refer to the combined load factor of AC and CAI only.

Note: Chiffres en parathèse réfèrent au facteur de charge conjugué de AC et IACI seulement.

TEXT TABLE IV
Canadian Air Traffic

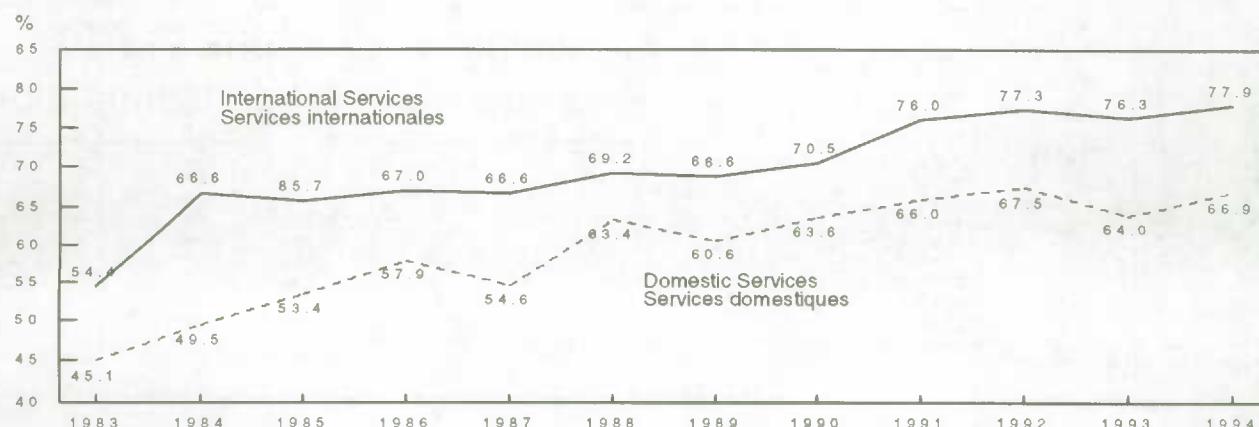
Year Année	Carriers Levels I-IV - Transportateurs de niveau I-IV		Major Carriers - Transporteurs principales Charter Passengers - Passagers d'affrètement Within Canada - À l'intérieur du Canada
	Scheduled Pas.-Km - Km-pas. réguliers '000,000s	Charter Passengers - Passagers d'affrètement '000,000s	
1983	31,710	4.13	0.33
1984	34,642	4.14	0.31
1985	36,605	4.49	0.36
1986	40,035	4.72	0.20
1987	41,644	5.47	0.06
1988	48,737	5.83	0.02
1989	50,391	6.44	0.09
1990	50,103	6.46	0.33
1991	42,775	5.67	0.44
1992	45,070	5.96	0.53
1993	43,887	6.14	0.79
1994	47,250	6.80	0.90

Source: Aviation Statistics Centre, Statistics Canada.

Source: Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

CHART 1
Use of Discount Fares on Major Scheduled Carriers

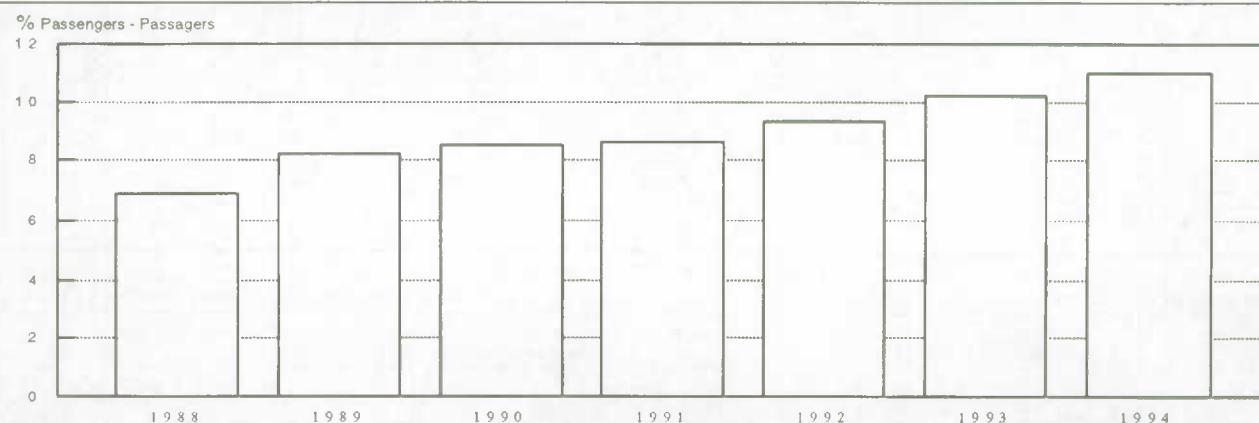
GRAPHIQUE 1
Utilisation des tarifs à rabais, transportateurs principales réguliers



Source: Aviation Statistics Centre, Statistics Canada. - Centres des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

CHART 2
Role of Major Charter Carriers in Passenger Transport

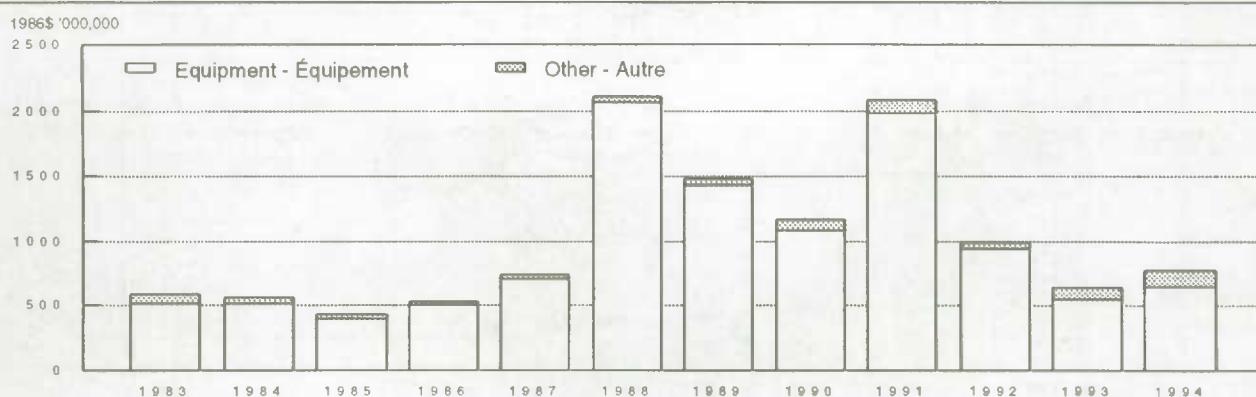
GRAPHIQUE 2
Contribution des transporteurs principales de services d'affrètement au transport passager



Source: Aviation Statistics Centre, Statistics Canada. - Centres des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

CHART 3
**Gross Fixed Capital Formation in Air Transport
in Canada**

GRAPHIQUE 3
**Formation brute de capital fixe des transportateurs aériens
au Canada**



Source: Investment and Capital Stock Division, Statistics Canada. - Division de l'investissement et stock du capital, Statistique Canada.

The Consumer Price Index

L'indice des prix à la consommation

Part II

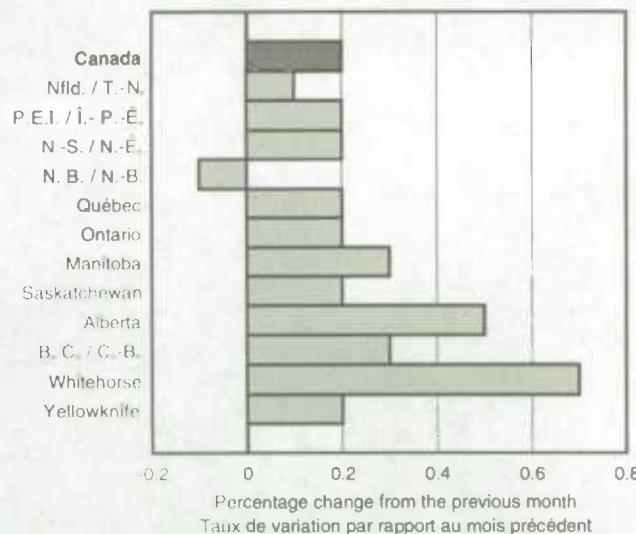
Charts,
Tables and
Summary
Analysis by
Province,
Whitehorse
and Yellowknife

Partie II

Graphiques,
tableaux
et analyse
sommaire par
province,
Whitehorse et
Yellowknife

CHART - 4

Percentage Change in the All-items Index from the Previous Month and from the Same Month of the Previous Year, Provinces, Whitehorse and Yellowknife



GRAPHIQUE - 4

Taux de variation de l'indice d'ensemble, par rapport au mois précédent, et au mois correspondant de l'année précédente, provinces, Whitehorse et Yellowknife

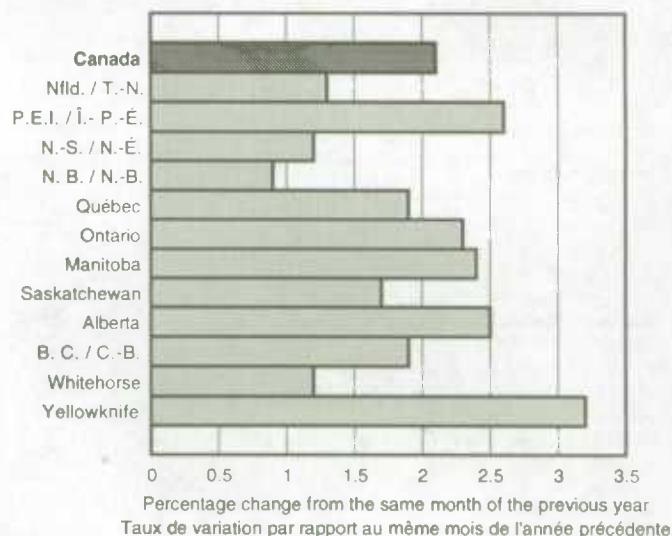


TABLE - 6

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes		Percentage change November 1995 from		Indexes		Percentage change November 1995 from	
	Indices		Taux de variation Novembre 1995 contr		Indices		Taux de variation Novembre 1995 contre	
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	
	Newfoundland Terre-Neuve			Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard				
ALL-ITEMS	127.9	0.1	1.3	132.8	0.2	2.6		
Food	120.4	-0.4	-0.2	129.6	0.2	1.6		
Food purchased from stores	116.3	-0.4	-0.3	127.9	0.4	2.2		
Meat	121.1	-1.4	-0.2	127.2	1.7	6.4		
Dairy products	128.2	-0.4	0.9	127.5	-0.5	1.0		
Bakery and other cereal products	124.3	2.6	-0.6	138.5	3.0	5.9		
Fresh fruit	108.7	1.9	1.6	115.4	3.6	9.9		
Fresh vegetables	84.2	-7.4	-21.9	89.7	5.0	-15.9		
Food purchased from restaurants	137.6	-0.4	-0.4	134.7	-0.4	-0.3		
Shelter	120.5	0.1	1.0	123.7	-0.1	1.6		
Rented accommodation	117.9	0.0	0.9	119.5	0.0	0.5		
Owned accommodation	126.2	0.0	2.4	127.3	-0.2	1.4		
Replacement cost	133.5	0.0	-0.9	119.2	0.0	-0.7		
Homeowners' insurance premiums	146.2	0.0	0.9	116.8	0.0	-0.4		
Homeowners' maintenance and repairs	109.6	0.0	8.2	113.4	-1.5	1.1		
Water, fuel and electricity	113.8	0.3	-0.8	122.5	0.0	2.4		
Electricity	120.1	0.0	-0.7	127.1	0.0	-0.7		
Piped gas	..	..	..	..	..	..
Fuel oil and other fuel	102.0	1.0	-1.0	114.0	0.0	3.2		
Household operations and furnishings	116.1	0.1	1.5	130.4	0.1	3.2		
Household operations	115.9	0.0	2.9	138.0	0.5	4.9		
Telephone services	91.3	0.0	0.6	109.7	0.0	-0.3		
Household furnishings	116.1	0.2	-0.3	118.6	-0.6	0.3		
Clothing and footwear	132.3	-0.8	1.8	131.9	-1.6	3.0		
Women's clothing	137.5	-0.7	2.5	141.2	-2.6	1.4		
Men's clothing	129.9	0.5	3.9	127.9	-0.9	8.5		
Footwear	126.7	-0.2	-2.3	128.6	0.9	4.0		
Transportation	136.1	1.3	3.2	135.0	1.6	5.0		
Private transportation	135.9	1.4	3.5	133.6	1.8	4.5		
Purchase of automotive vehicles	143.9	4.6	6.0	141.1	5.2	6.4		
Gasoline	112.0	-2.3	-0.5	115.5	-1.2	2.7		
Automotive vehicle insurance premiums	168.6	0.0	5.9	173.1	0.0	7.8		
Public Transportation	140.8	-0.4	-0.6	156.0	-0.2	10.6		
Health and personal care	124.0	-0.6	-2.4	139.4	-0.7	-0.5		
Health care	130.8	0.0	-2.0	140.2	0.1	0.2		
Personal care	120.3	-1.0	-2.6	137.9	-1.3	-1.1		
Recreation, education and reading	144.1	0.0	2.6	143.1	-0.1	4.0		
Recreation	128.3	0.0	0.9	135.9	0.0	3.7		
Education and reading	183.1	0.0	6.6	170.6	0.0	5.5		
Alcoholic beverages and tobacco products	148.0	-0.3	1.3	154.4	0.5	2.8		
Alcoholic beverages	133.0	-0.2	1.8	144.8	0.8	1.8		
Tobacco products and smokers' supplies	192.4	-0.2	0.8	171.0	0.0	5.4		
All-items excluding food	129.7	0.2	1.7	133.6	0.1	2.8		
All-items excluding food and energy	132.7	0.3	2.2	136.0	0.3	3.0		
All-items excluding energy	129.9	0.2	1.6	134.5	0.3	2.8		
Energy	112.5	-0.7	-0.6	118.6	-0.5	1.9		
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	126.4	0.0	1.4	131.1	0.2	2.7		

TABLEAU - 6

L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100

Indexes	Percentage change November 1995 from		Indexes	Percentage change November 1995 from		
Indices	Taux de variation Novembre 1995 contr		Indices	Taux de variation Novembre 1995 contre		
November 1995	October 1995	November 1994	November 1995	October 1995	November 1994	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Nova Scotia Nouvelle-Écosse			New Brunswick Nouveau-Brunswick			
130.5	0.2	1.2	129.3	-0.1	0.9	ENSEMBLE
129.9	0.6	-0.2	125.7	-0.9	-1.7	Aliments
124.8	0.8	-0.8	121.5	-1.3	-2.8	Aliments achetés au magasin
129.6	0.6	3.8	124.5	0.1	-1.0	Viande
125.1	-0.1	1.0	123.8	-0.2	0.1	Produits laitiers
140.0	2.2	2.9	133.7	-0.5	-0.2	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
111.2	0.4	-3.3	109.0	-3.5	-2.1	Fruits frais
111.9	7.1	-18.2	101.5	2.5	-19.6	Légumes frais
145.6	0.1	1.3	140.9	0.0	1.1	Aliments achetés au restaurant
123.0	0.0	1.3	124.5	0.0	1.5	Logement
124.3	0.1	1.0	123.7	0.0	1.1	Logement en location
119.7	0.0	2.0	127.3	0.1	1.6	Logement en propriété
124.6	0.0	2.1	116.7	0.0	-0.8	Coût de remplacement
120.9	0.0	3.2	118.5	0.0	-0.5	Primes d'assurance de propriétaire
105.6	-0.5	0.9	121.7	0.6	1.7	Entretien et réparations par le propriétaire
126.7	0.2	0.2	120.0	0.0	1.5	Eau, combustible et électricité
140.7	0.0	0.0	129.1	0.0	1.9	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
106.8	0.0	-0.1	104.0	0.0	0.0	Mazout et autres combustibles
121.4	0.1	1.4	120.3	-0.3	2.0	Dépenses et équipement du ménage
127.4	-0.5	3.6	125.2	-0.6	1.5	Dépenses du ménage
100.3	0.0	5.5	98.5	0.0	0.6	Services téléphoniques
112.9	1.1	-2.1	113.8	-0.1	2.9	Équipement du ménage
130.2	-0.5	0.8	129.4	-0.5	-2.1	Habillement et chaussures
129.8	-1.3	0.2	129.8	-1.1	-3.3	Vêtements pour femmes
132.4	-0.3	3.0	131.0	0.0	0.2	Vêtements pour hommes
123.8	2.9	-0.5	125.1	-0.6	-4.5	Chaussures
135.5	1.0	2.9	132.8	1.2	2.5	Transports
134.5	1.1	2.9	132.1	1.2	2.4	Transport privé
141.4	3.1	5.4	141.2	4.6	5.9	Achat de véhicules automobiles
110.4	0.1	-1.6	105.6	-1.9	-2.2	Essence
170.4	0.0	5.0	193.5	1.1	2.3	Primes d'assurance de véhicules automobiles
148.2	-0.3	0.0	138.8	-0.3	-1.8	Transport public
129.3	-1.6	-1.7	131.1	-0.2	-1.1	Santé et soins personnels
136.7	-1.3	-0.9	152.8	-0.1	0.1	Soins de santé
124.7	-1.9	-2.5	119.3	-0.2	-1.9	Soins personnels
140.1	0.1	3.2	140.3	0.0	4.1	Loisirs, formation et lecture
126.6	0.1	1.8	130.7	-0.1	2.8	Loisirs
182.4	0.0	7.5	174.8	0.0	8.1	Formation et lecture
146.6	0.1	0.7	143.2	-1.1	-1.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac
136.0	0.0	0.3	133.3	-1.0	-0.7	Boissons alcoolisées
162.9	0.2	1.2	154.3	-1.3	-1.6	Produit du tabac et articles pour fumeurs
130.6	0.2	1.6	130.3	0.2	1.6	Ensemble sans les aliments
132.3	0.2	2.0	133.2	0.2	1.8	Ensemble sans les aliments et l'énergie
131.7	0.2	1.5	131.6	0.0	1.0	Ensemble sans l'énergie
118.4	0.1	-0.8	112.4	-1.0	-0.2	Énergie
129.2	0.2	1.3	128.3	-0.1	1.0	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Continued)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change November 1995 from		Indexes	Percentage change November 1995 from		
		Indices			Taux de variation Novembre 1995 contr		
		November 1995	October 1995	November 1994	Octobre	November 1995	October 1995
Québec				Ontario			
ALL-ITEMS	131.5	0.2	1.9	135.1	0.2	2.3	
Food	121.4	0.2	0.9	126.0	-0.2	2.4	
Food purchased from stores	114.0	0.2	0.4	119.0	-0.2	2.8	
Meat	113.2	-1.9	0.9	123.7	0.2	5.2	
Dairy products	119.1	-0.2	3.0	122.8	0.6	1.5	
Bakery and other cereal products	122.3	0.5	2.3	124.5	0.7	7.8	
Fresh fruit	104.6	5.2	-2.6	109.9	-4.1	-2.3	
Fresh vegetables	96.5	5.8	-18.3	94.8	-1.0	-14.6	
Food purchased from restaurants	143.5	0.1	1.9	142.9	-0.4	1.5	
Shelter	137.2	0.1	1.7	137.3	0.2	0.8	
Rented accommodation	128.8	0.1	1.0	137.4	0.1	1.4	
Owned accommodation	143.2	0.1	2.7	138.1	0.0	1.2	
Replacement cost	145.9	-0.2	0.7	128.3	-0.2	-1.2	
Homeowners' insurance premiums	139.0	-0.1	2.7	159.0	-0.2	2.2	
Homeowners' maintenance and repairs	120.1	0.3	2.6	112.5	0.7	2.3	
Water, fuel and electricity	137.7	0.1	-0.4	135.2	1.3	-1.6	
Electricity	146.9	0.0	0.0	171.5	0.0	-0.6	
Piped gas	141.5	0.0	-2.4	85.2	7.2	-7.5	
Fuel oil and other fuel	124.5	1.0	-1.9	116.7	0.2	-0.3	
Household operations and furnishings	124.3	-0.5	4.2	121.2	-0.3	1.4	
Household operations	123.9	-0.1	5.3	126.8	0.2	3.1	
Telephone services	99.2	0.0	0.8	94.1	0.0	-0.3	
Household furnishings	124.0	-1.1	2.3	114.6	-0.9	-0.9	
Clothing and footwear	134.1	0.0	0.1	131.6	0.5	1.8	
Women's clothing	136.7	0.2	0.7	133.4	2.4	3.3	
Men's clothing	131.8	0.1	0.5	132.7	1.0	4.5	
Footwear	138.4	-1.6	-2.0	134.1	-0.1	0.8	
Transportation	128.4	1.2	2.0	143.2	0.8	5.1	
Private transportation	126.1	1.3	1.9	142.8	0.9	5.2	
Purchase of automotive vehicles	136.2	2.9	3.7	141.2	4.3	5.8	
Gasoline	109.3	-0.5	-2.2	120.1	-4.5	-1.6	
Automotive vehicle insurance premiums	107.9	0.0	0.3	203.9	0.0	14.7	
Public transportation	154.4	-0.2	1.5	156.7	-0.3	5.1	
Health and personal care	137.5	0.0	-0.5	136.0	0.1	0.2	
Health care	146.1	0.0	1.3	142.8	0.1	0.2	
Personal care	131.7	0.0	-1.8	131.8	-0.1	0.3	
Recreation, education and reading	146.9	0.1	2.7	144.0	-0.1	3.7	
Recreation	129.2	0.0	1.8	134.6	-0.1	2.4	
Education and reading	217.2	0.0	5.1	178.7	0.0	7.3	
Alcoholic beverages and tobacco products	129.9	0.3	7.0	138.6	-0.1	2.4	
Alcoholic beverages	144.7	0.5	4.6	144.3	-0.1	1.5	
Tobacco products and smokers' supplies	111.6	0.0	12.0	124.2	-0.5	4.8	
All-items excluding food	134.0	0.2	2.1	137.0	0.2	2.2	
All-items excluding food and energy	135.2	0.3	2.5	138.5	0.4	2.7	
All-items excluding energy	132.0	0.3	2.2	136.0	0.3	2.6	
Energy	125.4	-0.1	-1.0	124.8	-1.2	-2.0	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	131.6	0.2	1.7	134.7	0.1	2.3	

TABLEAU - 6 (Suite)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change November 1995 from		Indexes	Percentage change November 1995 from		
Indices	Taux de variation Novembre 1995 contr		Indices	Taux de variation Novembre 1995 contre		
November 1995	October 1995	November 1994	November 1995	October 1995	November 1994	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
	Manitoba		Saskatchewan			
136.3	0.3	2.4	136.4	0.2	1.7	ENSEMBLE
133.2	-0.4	2.0	135.6	0.2	1.2	Aliments
129.8	-0.5	1.6	135.4	0.2	1.0	Aliments achetés au magasin
138.1	-3.2	-1.5	150.2	-1.6	0.3	Viande
120.3	0.9	3.3	122.1	0.7	4.2	Produits laitiers
138.1	-0.9	2.6	141.0	-1.3	1.4	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
107.1	-1.0	2.1	124.2	-1.9	-0.5	Fruits frais
104.7	-0.2	-5.2	104.7	3.8	-10.1	Légumes frais
142.1	0.3	3.1	135.9	0.1	1.4	Aliments achetés au restaurant
130.1	0.0	1.7	126.4	0.2	2.1	Logement
126.4	0.1	0.8	119.6	0.2	2.0	Logement en location
129.7	0.0	2.4	123.4	0.3	4.0	Logement en propriété
122.7	0.0	1.6	131.5	0.2	3.0	Coût de remplacement
126.2	0.0	1.4	131.7	0.2	3.0	Primes d'assurance de propriétaire
107.0	0.1	-1.1	119.1	2.1	14.0	Entretien et réparations par le propriétaire
139.2	-0.1	1.0	149.8	0.1	-1.2	Eau, combustible et électricité
152.1	0.0	1.7	163.6	0.0	0.0	Électricité
119.1	0.0	-3.2	121.2	0.0	-6.3	Gaz
127.0	-1.3	2.3	132.4	0.2	0.4	Mazout et autres combustibles
126.3	0.3	1.5	121.1	0.2	2.1	Dépenses et équipement du ménage
130.5	0.5	2.1	124.2	0.1	1.6	Dépenses du ménage
117.5	0.0	0.2	98.4	0.0	-0.4	Services téléphoniques
121.3	0.0	0.5	117.1	0.3	2.4	Équipement du ménage
137.5	-2.2	2.7	138.0	-0.1	-0.9	Habillement et chaussures
135.8	-2.8	2.6	139.5	-0.3	-0.3	Vêtements pour femmes
136.2	-2.3	3.7	140.8	-0.3	1.1	Vêtements pour hommes
141.6	-1.6	4.2	135.6	-1.4	-6.4	Chaussures
140.5	2.5	3.9	143.4	0.7	2.4	Transports
138.5	2.7	4.0	142.4	0.8	2.0	Transport privé
144.0	6.4	8.5	147.5	4.4	6.4	Achat de véhicules automobiles
115.5	-0.9	-2.4	146.2	-2.7	-3.6	Essence
181.6	0.0	0.0	128.2	0.0	0.0	Primes d'assurance de véhicules automobiles
155.4	-0.4	0.2	151.5	-0.5	2.2	Transport public
134.3	0.0	0.0	151.0	-0.5	-0.3	Santé et soins personnels
139.8	0.0	1.2	199.6	0.1	1.4	Soins de santé
130.0	0.0	-1.1	120.5	-1.1	-1.9	Soins personnels
147.4	0.1	4.7	142.4	-0.1	3.5	Loisirs, formation et lecture
134.1	0.1	4.6	131.3	0.0	3.0	Loisirs
194.0	0.0	4.8	184.4	0.0	5.5	Formation et lecture
158.0	-0.2	0.2	163.8	0.3	1.4	Boissons alcoolisées et produits du tabac
131.5	-0.3	-0.6	138.7	0.6	1.5	Boissons alcoolisées
211.5	0.0	1.3	210.9	0.0	1.1	Produit du tabac et articles pour fumeurs
137.3	0.4	2.5	136.6	0.2	1.9	Ensemble sans les aliments
138.7	0.5	2.9	136.0	0.4	2.6	Ensemble sans les aliments et l'énergie
137.5	0.4	2.6	135.8	0.4	2.3	Ensemble sans l'énergie
124.1	-0.5	-1.2	145.5	-1.5	-2.9	Énergie
134.7	0.3	2.5	134.4	0.2	1.8	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 6 (Concluded)

**The Consumer Price Index, Major Components, Selected
Sub-groups and Special Aggregates (Not Seasonally Adjusted),
Provinces, Whitehorse and Yellowknife, 1986=100**

	Indexes	Percentage change November 1995 from		Indexes	Percentage change November 1995 from		
		Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre		
		November 1995	October 1995	November 1994	Octobre	November 1995	October 1995
				Alberta		British Columbia Colombie-Britannique	
ALL-ITEMS	133.8	0.5	2.5				
Food	120.1	0.1	1.8				
Food purchased from stores	111.9	-0.1	1.6	130.8	0.0	2.9	
Meat	115.3	0.3	0.2	141.9	-1.7	-0.6	
Dairy products	115.5	0.0	1.5	115.7	1.5	6.0	
Bakery and other cereal products	122.0	-1.2	6.0	138.3	-1.0	7.4	
Fresh fruit	83.6	1.8	2.0	110.5	0.2	9.5	
Fresh vegetables	79.5	3.7	-12.8	105.8	2.5	-17.7	
Food purchased from restaurants	140.2	0.3	2.0	143.8	-0.3	2.1	
Shelter	130.9	0.3	0.7				
Rented accommodation	128.8	0.2	1.3	135.6	0.2	1.6	
Owned accommodation	128.2	0.0	2.0	124.1	-0.8	-2.0	
Replacement cost	143.4	-0.1	0.0	118.7	-1.7	-8.5	
Homeowners' insurance premiums	157.6	-0.1	0.2	123.4	-1.8	-6.7	
Homeowners' maintenance and repairs	102.6	-0.5	4.3	114.3	-2.2	-0.9	
Water, fuel and electricity	144.3	1.5	-3.3	128.9	4.4	0.5	
Electricity	146.4	0.0	0.8	121.4	0.0	-2.7	
Piped gas	127.6	5.2	-16.0	131.4	16.3	4.0	
Fuel oil and other fuel	...	...	...	124.2	0.2	1.0	
Household operations and furnishings	117.0	0.5	2.3				
Household operations	117.8	0.5	3.7	127.4	0.1	3.9	
Telephone services	82.3	0.5	0.1	86.8	0.0	-0.1	
Household furnishings	114.9	0.3	-0.1	122.2	-0.5	1.9	
Clothing and footwear	130.4	-0.8	2.0				
Women's clothing	127.7	-0.6	2.4	127.3	-2.1	-4.6	
Men's clothing	132.3	-0.2	5.0	136.4	1.1	3.0	
Footwear	127.6	-3.0	-3.1	130.4	-0.2	2.0	
Transportation	140.2	1.6	5.1				
Private transportation	140.7	1.7	5.2	154.2	1.4	3.6	
Purchase of automotive vehicles	139.7	4.6	6.2	140.6	3.8	6.0	
Gasoline	120.9	-1.1	3.6	131.5	-0.1	1.4	
Automotive vehicle insurance premiums	201.2	0.0	7.1	250.3	0.0	1.7	
Public transportation	148.5	-0.6	1.3	144.4	-1.2	0.3	
Health and personal care	130.9	-0.5	-0.6				
Health care	141.4	0.0	0.2	133.8	-0.4	0.2	
Personal care	124.4	-0.9	-1.2	134.1	0.1	0.6	
Recreation, education and reading	146.5	0.6	4.2				
Recreation	133.3	0.8	3.3	138.2	0.5	5.1	
Education and reading	201.4	0.0	7.9	172.1	0.0	7.0	
Alcoholic beverages and tobacco products	178.4	0.5	1.0				
Alcoholic beverages	156.1	0.8	0.9	151.9	0.8	1.1	
Tobacco products and smokers' supplies	232.0	0.0	1.1	226.3	-0.2	1.3	
All-items excluding food	136.6	0.5	2.5	138.6	0.4	1.7	
All-items excluding food and energy	137.4	0.5	2.9	139.5	0.2	1.8	
All-items excluding energy	134.1	0.4	2.7	138.5	0.1	1.9	
Energy	128.7	0.4	-1.8	127.9	2.1	0.7	
All-items excluding alcoholic beverages and tobacco products	130.8	0.5	2.4	135.7	0.3	2.0	

TABLEAU - 6 (Fin)

**L'indice des prix à la consommation, composantes principales,
certains sous-groupes et agrégats spéciaux, (non désaisonnalisé),
provinces, Whitehorse et Yellowknife, 1986=100**

Indexes	Percentage change November 1995 from		Indexes	Percentage change November 1995 from		
Indices	Taux de variation Novembre 1995 contr		Indices	Taux de variation Novembre 1995 contre		
November 1995	October 1995	November 1994	November 1995	October 1995	November 1994	
Novembre	Octobre	Novembre	Novembre	Octobre	Novembre	
Whitehorse				Yellowknife		
131.3	0.7	1.2	133.9	0.2	3.2	ENSEMBLE
122.4	1.2	0.7	127.4	0.3	3.2	Aliments
114.4	1.6	-0.3	121.8	0.4	3.8	Aliments achetés au magasin
116.2	1.1	-1.1	115.3	0.9	5.1	Viande
117.6	1.7	1.9	120.7	2.0	6.7	Produits laitiers
128.2	0.9	2.1	125.9	-1.9	4.7	Produits de boulangerie et autres produits céréaliers
73.5	-7.3	-10.8	92.9	-1.8	4.7	Fruits frais
79.6	-0.6	-19.8	93.4	-4.8	-9.3	Légumes frais
145.4	0.0	3.1	140.6	0.0	2.3	Aliments achetés au restaurant
131.9	0.0	-1.1	129.8	0.1	3.3	Logement
..	..	..	..	..	..	Logement en location
..	..	..	..	..	..	Logement en propriété
..	..	..	..	..	..	Coût de remplacement
..	..	..	..	..	..	Primes d'assurance de propriétaire
..	..	..	..	..	..	Entretien et réparations par le propriétaire
129.6	0.1	-6.4	149.5	0.3	8.2	Eau, combustible et électricité
141.3	0.0	-9.5	189.2	0.0	14.3	Électricité
..	..	..	..	..	..	Gaz
105.7	-0.3	-3.4	99.1	0.7	1.4	Mazout et autres combustibles
119.5	0.7	0.5	114.4	0.1	2.3	Dépenses et équipement du ménage
124.2	0.6	2.1	118.9	0.3	3.9	Dépenses du ménage
98.2	0.0	1.6	95.4	0.0	1.1	Services téléphoniques
112.4	1.0	-2.1	108.2	-0.3	-0.4	Équipement du ménage
131.8	-0.1	1.9	131.4	-2.1	0.2	Habillement et chaussures
131.7	-0.8	2.8	124.9	-2.7	1.0	Vêtements pour femmes
131.2	0.3	0.9	132.1	-1.7	1.9	Vêtements pour hommes
126.8	-0.1	0.4	119.9	-1.8	-7.2	Chaussures
129.8	2.1	4.7	137.0	1.9	4.7	Transports
129.6	2.6	5.3	137.7	2.6	5.7	Transport privé
142.9	5.1	6.6	142.6	4.3	6.5	Achat de véhicules automobiles
122.6	0.0	6.5	118.1	0.0	4.7	Essence
127.8	0.0	1.3	153.1	2.8	7.1	Primes d'assurance de véhicules automobiles
141.3	-0.7	1.1	142.5	-0.6	0.7	Transport public
129.4	0.6	-2.9	129.3	0.4	5.3	Santé et soins personnels
133.6	0.0	-2.2	135.2	-0.6	2.1	Soins de santé
126.7	1.0	-3.4	124.2	0.8	6.7	Soins personnels
135.6	0.2	2.6	140.3	0.2	4.7	Loisirs, formation et lecture
127.6	0.2	2.7	131.4	0.3	2.7	Loisirs
179.5	0.0	2.6	201.1	0.0	15.3	Formation et lecture
162.6	0.0	0.1	174.8	-0.7	1.7	Boissons alcoolisées et produits du tabac
144.7	0.0	-0.6	161.7	-0.6	2.7	Boissons alcoolisées
210.6	0.0	0.9	217.1	-1.0	-0.8	Produit du tabac et articles pour fumeurs
133.2	0.6	1.2	135.3	0.2	3.3	Ensemble sans les aliments
134.5	0.7	1.6	135.6	0.2	3.0	Ensemble sans les aliments et l'énergie
132.1	0.8	1.4	134.1	0.2	3.0	Ensemble sans l'énergie
124.9	0.1	-1.2	130.8	0.2	7.1	Énergie
128.5	0.8	1.3	129.6	0.2	3.4	Ensemble sans les boissons alcoolisées et les produits du tabac

TABLE - 7

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

TABLEAU - 7

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonnalisé), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
NEWFOUNDLAND													
1990	111.4	112.5	112.9	112.6	112.5	113.0	113.8	114.2	114.6	115.4	116.0	116.4	113.8
1991	119.6	119.7	120.9	121.1	121.2	121.4	121.6	121.5	121.3	121.0	120.8	119.9	120.8
1992	120.5	121.5	122.0	122.3	122.1	122.5	122.3	122.1	122.1	122.5	122.5	122.5	122.1
1993	122.8	123.5	123.7	123.5	123.9	124.1	124.7	124.8	124.9	124.7	124.6	124.5	124.1
1994	125.0	124.8	125.2	125.3	125.6	125.8	126.1	126.2	126.0	125.8	126.2	126.2	125.7
1995	126.3	126.8	127.1	127.6	127.8	127.8	128.0	127.6	127.4	127.8	127.9	127.9	
TERRE-NEUVE													
PRINCE EDWARD ISLAND	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.4	130.0	130.0	130.5	130.7	131.0	131.4	131.2	132.0	132.6	132.8		
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD													
NOVA SCOTIA	114.4	115.6	116.0	116.1	116.9	117.2	117.8	118.1	118.4	118.8	120.1	120.9	117.5
1991	124.5	124.5	125.0	124.3	124.5	124.6	124.5	124.4	124.8	124.7	125.4	124.7	124.7
1992	124.4	125.0	125.7	126.0	125.7	125.9	125.6	125.6	125.3	125.2	125.9	125.3	125.5
1993	125.4	125.7	125.9	126.2	126.5	126.7	126.9	127.1	127.2	128.4	129.2	128.9	127.0
1994	128.9	128.4	128.8	127.8	127.8	127.9	128.3	128.7	128.8	128.7	128.9	128.7	128.5
1995	128.9	129.6	130.0	130.1	130.9	130.6	131.0	130.3	130.5	130.3	130.5		
NOUVELLE-ÉCOSSE													
NEW BRUNSWICK	113.9	115.2	115.4	115.8	115.6	115.8	116.4	116.6	117.2	118.3	119.1	119.8	116.6
1991	123.4	123.6	123.7	123.7	123.9	124.3	124.6	124.4	124.2	124.5	125.2	124.5	124.2
1992	124.4	124.9	125.5	124.8	125.0	125.1	125.0	125.0	124.6	124.8	125.5	124.9	125.0
1993	125.0	125.8	125.9	126.4	126.4	126.7	126.7	127.0	126.7	127.1	127.7	127.4	126.6
1994	127.8	126.5	126.5	126.3	126.7	126.7	127.5	127.8	127.6	127.9	128.1	127.8	127.3
1995	128.2	128.6	129.3	129.2	130.0	129.9	129.7	129.0	129.5	129.4	129.3		
NOUVEAU-BRUNSWICK													
QUÉBEC	115.4	115.9	116.3	116.1	116.9	117.3	117.9	118.1	118.4	119.6	120.4	120.4	117.7
1991	124.9	124.9	125.6	125.8	126.3	126.8	126.8	126.9	127.0	127.2	127.4	126.9	126.4
1992	127.9	127.9	128.2	128.2	128.3	128.6	129.0	129.0	128.9	129.3	129.7	129.8	128.7
1993	130.3	130.3	130.6	130.4	130.3	130.3	130.3	130.2	130.3	130.2	131.3	131.1	130.5
1994	130.9	128.5	128.6	128.4	127.8	128.4	128.4	128.4	128.4	128.2	129.1	129.0	128.7
1995	129.6	130.1	130.3	131.2	131.4	131.3	131.5	131.1	131.4	131.2	131.5		
QUÉBEC													
ONTARIO	119.6	120.3	120.7	120.7	121.3	121.8	122.4	122.4	122.6	123.6	124.3	123.9	122.0
1991	126.4	126.4	126.8	126.9	127.7	128.4	128.6	128.6	128.2	127.7	128.3	127.7	127.6
1992	127.9	128.1	128.4	128.5	128.8	129.1	129.4	129.4	129.1	129.3	129.9	129.8	129.0
1993	130.2	130.8	130.9	130.7	130.8	131.0	131.4	131.4	131.6	131.8	132.2	132.1	131.2
1994	131.9	131.1	130.7	130.9	130.5	130.7	131.4	131.5	131.5	131.3	132.0	132.4	131.3
1995	133.1	133.8	134.1	134.3	134.7	134.8	134.9	134.8	135.1	134.8	135.1		
ONTARIO													
MANITOBA	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.6	121.2	121.7	118.9
1991	124.2	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.5	125.5	124.9	126.2	125.7	125.0
1992	125.6	125.7	126.4	126.4	125.8	126.5	127.1	127.4	127.7	127.2	128.1	128.3	126.8
1993	128.6	129.2	129.5	129.8	130.1	130.0	130.3	130.4	130.3	130.9	131.6	131.6	130.2
1994	131.2	131.3	131.3	131.4	131.4	131.4	132.1	132.0	132.5	132.5	133.1	133.5	132.0
1995	134.0	134.6	134.8	135.3	135.6	135.6	135.8	135.7	135.9	135.9	136.3		
MANITOBA													

TABLE - 7 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted), Provinces, Whitehorse
and Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
SASKATCHEWAN													
1990	116.7	118.1	118.4	118.5	118.6	119.2	119.9	120.0	120.1	121.0	121.2	121.7	119.5
1991	124.5	124.0	124.5	126.2	126.5	126.0	126.8	126.8	126.5	126.3	125.4	124.9	125.7
1992	125.1	125.2	125.7	125.7	127.1	127.1	127.5	127.8	127.7	127.8	128.4	128.3	127.0
1993	129.1	129.4	129.2	130.6	131.1	131.0	131.0	131.3	131.3	131.7	132.2	132.1	130.8
1994	132.4	132.1	132.1	132.7	132.6	133.0	133.4	133.6	134.1	133.6	134.1	134.3	133.2
1995	134.5	134.7	135.0	135.6	136.2	136.1	136.2	136.1	135.8	136.1	136.4		
ALBERTA													
1990	114.8	115.2	115.5	116.3	116.7	117.4	118.2	118.5	119.0	119.9	120.6	120.5	117.7
1991	123.9	122.7	123.4	123.4	124.4	124.7	125.4	125.7	125.5	125.2	125.5	124.9	124.6
1992	125.3	125.5	126.1	126.0	126.1	126.4	126.9	126.9	126.8	126.7	127.5	127.1	126.4
1993	127.7	127.8	126.1	126.8	127.1	127.7	128.3	128.2	128.4	128.3	128.9	128.9	127.9
1994	128.9	128.7	128.4	128.9	129.1	129.3	130.1	130.2	130.7	130.4	130.6	131.2	129.7
1995	131.2	131.7	131.9	132.3	132.6	132.4	133.1	133.0	133.2	133.2	133.8		
BRITISH COLUMBIA													
1990	114.8	115.6	116.2	116.4	116.9	117.6	117.9	118.1	118.6	119.1	120.0	119.7	117.6
1991	123.0	123.3	123.5	123.4	123.5	124.2	124.1	124.0	124.1	124.1	124.6	124.0	123.8
1992	125.2	125.5	126.2	126.7	126.8	126.9	127.5	127.7	127.5	128.1	128.9	129.0	127.2
1993	130.2	130.5	130.6	130.7	131.4	131.2	131.7	132.1	132.4	132.6	133.0	132.9	131.6
1994	133.4	133.6	133.5	133.2	133.6	133.9	134.4	134.6	134.8	134.9	135.3	135.6	134.2
1995	136.1	136.6	137.0	136.9	137.1	137.2	138.2	137.9	137.5	137.5	137.9		
COLOMBIE-BRITANNIQUE													
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	126.4	126.9	127.0	127.0	127.8	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3		
WHITEHORSE													
1990	112.2	112.7	112.8	113.4	113.8	114.2	115.1	115.4	115.6	116.0	116.5	116.8	114.5
1991	120.8	121.2	121.8	122.1	121.8	121.9	122.2	122.2	122.5	122.4	122.7	122.4	122.0
1992	122.4	122.6	123.5	122.8	122.8	122.8	123.3	123.5	123.2	123.1	123.7	123.6	123.1
1993	123.9	124.0	124.7	124.4	124.9	124.9	126.4	126.4	126.9	127.0	127.0	127.8	125.8
1994	127.8	127.3	127.4	127.5	127.4	127.9	129.0	129.1	129.4	129.2	129.8	129.7	128.5
1995	129.4	129.2	129.0	129.4	130.0	129.8	131.2	130.7	131.0	130.4	131.3		
YELLOWKNIFE													
1990	113.1	113.9	114.3	114.4	115.5	115.3	116.4	116.6	116.6	117.0	117.4	118.0	115.7
1991	121.7	121.8	122.7	122.8	123.6	123.1	123.5	124.0	124.1	123.9	123.8	123.4	123.2
1992	123.8	124.1	124.5	124.1	124.5	124.2	124.6	124.7	124.2	125.0	125.0	124.9	124.5
1993	125.1	126.0	126.3	126.2	126.6	126.3	126.6	126.7	126.6	127.1	127.8	127.6	126.6
1994	128.1	128.1	127.8	128.1	128.7	128.8	129.2	129.3	129.5	129.4	129.7	130.5	128.9
1995	130.1	130.5	131.0	131.6	132.2	132.6	133.6	133.7	134.1	133.6	133.9		

TABLEAU - 7 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la consommation
(non désaisonné), provinces, Whitehorse
et Yellowknife, 1990-1995, 1986=100**

MAIN CONTRIBUTORS TO MONTHLY CHANGES IN THE ALL-ITEMS INDEX, BY PROVINCE, WHITEHORSE AND YELLOWKNIFE

NEWFOUNDLAND

- month-to-month movement: 0.1%

Consumer prices rose slightly in November. Most of the overall advance came from higher prices for new 1996 model vehicles. Additional upward pressure came from higher prices for fuel oil and paper supplies. On the other hand, consumers benefited from lower prices for food, particularly for chicken, beef, pork, potatoes, and lettuce. Women's and children's clothing cost less, as did gasoline, personal care supplies and services, and liquor.

- 12-month change: 1.3%
-

PRINCE EDWARD ISLAND

- month-to-month movement: 0.2%

Consumers faced higher prices for new 1996 model vehicles in November. Grocery store shoppers also experienced price increases, particularly for bakery products, beef, processed meat and poultry. Price advances were also noted for beer served in licensed premises and for liquor purchased from stores. The cost of paper supplies was up as well. Dampening these advances were lower prices for clothing, personal care supplies and gasoline. Homeowners also paid less for maintenance and repairs.

- 12-month change: 2.6%
-

NOVA SCOTIA

- month-to-month movement: 0.2%

Price increases for new 1996 model vehicles, coupled with higher food prices (most notably for bakery products and processed meats) explained most of the overall rise in consumer prices in November. Consumers also paid more for household textiles and household equipment. Additional price increases were noted for water rates, mortgage interest costs, and rented accommodation. Partially offsetting these advances were lower prices for clothing, personal care supplies and non-prescribed medicines.

- 12-month change: 1.2%
-

NEW BRUNSWICK

- month-to-month movement: -0.1%

Consumer prices fell overall in November. Grocery store shoppers benefited from lower prices for soft drinks, fresh fruit, lettuce, bread, coffee, tea and pasta. Lower prices were also recorded for wine and cigarettes, for detergent and soap, and for paper, plastic and foil supplies. Further downward pressure came from price declines for clothing and personal care supplies. Motorists gained some relief from lower prices for gasoline, but faced higher prices for new 1996 model vehicles and increased premiums for vehicle insurance.

- 12-month change: 0.9%
-

PRINCIPAUX FACTEURS DES CHANGEMENTS MENSUELS DE L'INDICE D'ENSEMBLE, PAR PROVINCE, WHITEHORSE ET YELLOWKNIFE

TERRE-NEUVE

- variation d'un mois à l'autre: 0,1%

Les prix à la consommation ont augmenté légèrement en novembre. Le gros de l'avance globale est le fait d'une hausse du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996. L'augmentation du prix du mazout et des articles en papier a aussi constitué un effet d'entraînement. Par ailleurs, les consommateurs ont profité d'une baisse du prix des aliments, et en particulier du poulet, du boeuf, du porc, des pommes de terre et de la laitue. Les vêtements pour femmes et pour enfants ont coûté moins cher, tout comme l'essence, les articles et services de soins personnels, et les spiritueux.

- variation sur 12 mois: 1,3%
-

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

Les consommateurs ont vu augmenter le prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996 en novembre. Ils ont aussi subi une augmentation des prix à l'épicerie, particulièrement des produits de boulangerie, du boeuf, de la viande traitée et de la volaille. Ils ont en outre observé une avance du prix de la bière servie dans des débits et des spiritueux achetés au magasin. Le coût des articles en papier a augmenté également. Ces avances ont été tempérées par une diminution du prix de l'habillement, des articles de soins personnels et de l'essence. Les propriétaires ont aussi payé moins cher leur entretien et leurs réparations.

- variation sur 12 mois: 2,6%
-

NOUVELLE-ÉCOSSE

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

L'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996, conjuguée à l'augmentation du prix des aliments (surtout des produits de boulangerie et des viandes traitées), explique l'essentiel de la progression d'ensemble des prix à la consommation en novembre. Les consommateurs ont aussi payé plus cher les articles ménagers en matière textile et l'équipement ménager. On a observé d'autres augmentations de prix des tarifs d'eau, des coûts d'intérêt hypothécaire, et du logement en location. Ces avances ont été partiellement épongées par une diminution du prix de l'habillement, des articles de soins personnels et des médicaments non prescrits.

- variation sur 12 mois: 1,2%
-

NOUVEAU-BRUNSWICK

- variation d'un mois à l'autre: -0,1%

Les prix à la consommation ont chuté, dans l'ensemble, en novembre. À l'épicerie, les consommateurs ont profité d'une diminution du prix des boissons gazeuses, des fruits frais, de la laitue, du pain, du café, du thé et des pâtes. Il y a aussi eu une diminution du prix du vin, des cigarettes, des détersifs et savons, et des articles ménagers en papier, en plastique et en papier d'aluminium. La baisse du prix de l'habillement et des articles de soins personnels a aussi contribué à l'effet de ralentissement. Les automobilistes ont été soulagés par une diminution du prix de l'essence, mais ont dû encaisser une augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996 et une hausse des primes d'assurance des véhicules.

- variation sur 12 mois: 0,9%
-

QUÉBEC

- month-to-month movement: 0.2%

In November, consumers paid more for new 1996 model vehicles. They also saw their total grocery bill rise slightly, reflecting higher prices for fresh fruit, fresh vegetables (particularly lettuce and tomatoes), and bakery products. Beer prices were up as well. A slight moderating effect came from lower prices for household textiles and household equipment.

- 12-month change: 1.9%
-

ONTARIO

- month-to-month movement: 0.2%

In November, consumers faced higher prices for new 1996 model vehicles as well as higher bills for piped gas. It also cost more to purchase men's and women's clothing. Motorists paid more to maintain and repair their vehicles, however they benefited from a drop in gasoline prices. Food costs fell slightly, reflecting lower prices for fresh fruit, lettuce, tomatoes, confectioneries and restaurant meals. Consumers also paid less for household textiles.

- 12-month change: 2.3%
-

MANITOBA

- month-to-month movement: 0.3%

Most of the rise in consumer prices in November was attributable to higher prices for new 1996 model vehicles. Lower prices for clothing, gasoline and food dampened the overall advance. The drop in the food bill resulted from lower prices for pork, beef, chicken, bakery products and cereal products. Prices also fell for sugar, confectioneries, bananas, apples and lettuce.

- 12-month change: 2.4%
-

SASKATCHEWAN

- month-to-month movement: 0.2%

Purchasers of new 1996 model cars faced higher prices in November. Renters paid more for their accommodation, and homeowners faced higher maintenance and repair costs. Consumers saw their grocery bill rise, as higher prices were recorded for tomatoes, fruit juice, dairy products, confectioneries, processed meat and restaurant meals. Prices for household equipment advanced as well. It cost more to buy beer and liquor in licensed premises, and more to purchase wine from stores. Moderating these advances were lower prices for gasoline, vehicle maintenance and repairs, clothing and personal care supplies.

- 12-month change: 1.7%
-

ALBERTA

- month-to-month movement: 0.5%

Higher prices for new 1996 model vehicles, increased recreational expenses and higher prices for piped gas explained a large part of the overall rise in consumer prices in November. Albertans also paid more for household equipment, paper supplies, beer, and telephone services. Consumers gained some relief from lower prices for gasoline, clothing and footwear, personal care supplies and household textiles. Food prices rose slightly, most notably for fresh produce, processed meats and restaurant meals.

- 12-month change: 2.5%
-

QUÉBEC

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

En novembre, les consommateurs ont payé plus cher les véhicules automobiles neufs de modèle 1996. Ils ont aussi vu augmenter légèrement leur facture d'épicerie, conséquence d'une majoration du prix des fruits frais, des légumes frais (en particulier de la laitue et des tomates) et des produits de boulangerie. Le prix de la bière a monté lui aussi. La baisse du prix des articles ménagers en matière textile et de l'équipement ménager a aussi eu un léger effet de modération.

- variation sur 12 mois: 1,9%
-

ONTARIO

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

En novembre, les consommateurs ont connu une augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996, ainsi qu'une hausse de la facture du gaz naturel. Les vêtements pour hommes et pour femmes ont aussi coûté plus cher. Les automobilistes ont déboursé davantage pour l'entretien et la réparation de leur véhicule, mais ils ont profité d'une chute du prix de l'essence. Le coût des aliments s'est légèrement replié, reflet d'une baisse du prix des fruits frais, de la laitue, des tomates, de la confiserie et des repas pris au restaurant. Les consommateurs ont aussi payé moins cher leurs articles ménagers en matière textile.

- variation sur 12 mois: 2,3%
-

MANITOBA

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

Le gros de la progression des prix en novembre vient de l'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996. La baisse du prix des vêtements, de l'essence et des aliments a tempéré l'avance globale. La chute de la facture d'aliments est la conséquence d'une diminution du prix du porc, du boeuf, du poulet, des produits de boulangerie et des produits céréaliers. Le prix du sucre, de la confiserie, des bananes, des pommes et de la laitue a aussi baissé.

- variation sur 12 mois: 2,4%
-

SASKATCHEWAN

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

Les acheteurs de voitures neuves de modèle 1996 ont fait face à une augmentation de prix en novembre. Les locataires ont payé plus cher leur logement, et les propriétaires ont dû composer avec une augmentation des coûts d'entretien et de réparations de leur logement. Les consommateurs ont subi une hausse de leur facture d'épicerie, conséquence de l'avance du prix des tomates, des jus de fruits, des produits laitiers, de la confiserie, de la viande traitée et des repas pris au restaurant. Le prix de l'équipement ménager a progressé également. L'achat de bière et de spiritueux dans des débits a coûté plus cher, tout comme l'achat de vin au magasin. Ces avances ont été modérées par une diminution du prix de l'essence, de l'entretien et de la réparation des véhicules, des vêtements et des articles de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 1,7%
-

ALBERTA

- variation d'un mois à l'autre: 0,5%

L'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996, la progression des dépenses de loisirs et la hausse du prix du gaz naturel expliquent une grande partie de l'avance globale des prix à la consommation en novembre. Les Albertains ont aussi payé davantage l'équipement ménager, les articles en papier, la bière, et les services téléphoniques. Les consommateurs ont eu droit à un certain allégement du fait du recul du prix de l'essence, de l'habillement et des chaussures, des articles de soins personnels et des articles ménagers en matière textile. Le prix des aliments a subi une légère hausse, surtout dans le cas des fruits et des légumes frais, de la viande traitée et des repas pris au restaurant.

- variation sur 12 mois: 2,5%
-

BRITISH COLUMBIA

- month-to-month movement: 0.3%

Most of the upward pressure on consumer prices in November originated from higher prices for new 1996 model vehicles, increased recreation expenses and higher prices for piped gas. Renters paid more for their accommodation, and beer and wine prices advanced. Dampening the overall advance were lower food prices, particularly for beef, chicken, bakery and cereal products, confectioneries and restaurant meals. It cost less to purchase a new home, and homeowners paid less for maintenance and repairs. Additional downward pressure came from lower prices for women's wear, household textiles and vehicle maintenance and repairs. It also cost less to travel by ferry.

- 12-month change: 1.9%

WHITEHORSE

- month-to-month movement: 0.7%

Higher prices for new 1996 model vehicles and increased prices for groceries were among the contributors to the rise in consumer prices in November. The rise in food prices reflected higher prices for soft drinks, processed meats, pork, ice-cream, potatoes, tomatoes and oranges. Motorists paid more to maintain and repair their vehicles, and pet owners faced higher prices for pet food and supplies. Other notable price advances were recorded for household furnishings, recreational expenses and personal care supplies.

- 12-month change: 1.2%

YELLOWKNIFE

- month-to-month movement: 0.2%

In November, consumers faced higher transportation costs, most notably for new 1996 model vehicles, maintenance and repair of vehicles, and vehicle insurance. Grocery shoppers saw price increases for soup, fruit juice, beef and cheese. Consumers also paid more for recreational expenses, fuel oil, personal care supplies and paper. Some relief was felt from lower prices for clothing, footwear, cigarettes and beer.

- 12-month change: 3.2%

COLOMBIE-BRITANNIQUE

- variation d'un mois à l'autre: 0,3%

Le gros de l'effet d'entraînement qui s'est exercé sur les prix à la consommation en novembre est venu de l'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996, de l'accroissement des dépenses de loisirs et de la hausse du prix du gaz naturel. Les locataires ont payé leur logement plus cher, et le prix de la bière et du vin a monté. L'avance d'ensemble a été tempérée par une baisse du prix des aliments, particulièrement du boeuf, du poulet, des produits de boulangerie et produits céréaliers, de la confiserie et des repas pris au restaurant. L'achat d'une maison neuve a coûté moins cher, et les propriétaires ont déboursé moins pour l'entretien et les réparations. Il y a aussi eu un effet de ralentissement du fait de la baisse du prix des vêtements pour femmes, des articles ménagers en matière textile, et de l'entretien et de la réparation des véhicules. Les voyages par traversier ont aussi coûté moins cher.

- variation sur 12 mois: 1,9%

WHITEHORSE

- variation d'un mois à l'autre: 0,7%

L'augmentation du prix des véhicules automobiles neufs de modèle 1996 et l'avance de la facture d'épicerie ont été au nombre des facteurs qui ont contribué à la progression des prix à la consommation en novembre. La hausse du prix des aliments reflétait une augmentation du prix des boissons gazeuses, des viandes transformées, du porc, de la crème glacée, des pommes de terre, des tomates et des oranges. Les automobilistes ont dû débourser davantage pour l'entretien et la réparation de leur véhicule, et les propriétaires d'animaux domestiques ont fait face à une hausse du prix de la nourriture et des articles pour animaux domestiques. On a observé d'autres avances remarquables de prix pour l'équipement du ménage, les dépenses de loisirs et les articles de soins personnels.

- variation sur 12 mois: 1,2%

YELLOWKNIFE

- variation d'un mois à l'autre: 0,2%

En novembre, les consommateurs ont fait face à une augmentation du coût des transports, notamment pour les véhicules automobiles neufs de modèle 1996, l'entretien et la réparation des véhicules, et l'assurance des véhicules. A l'épicerie, les consommateurs ont connu des augmentations du prix des soupes, des jus de fruits, du boeuf et du fromage. Les consommateurs ont aussi déboursé davantage pour leurs loisirs, le mazout, les articles de soins personnels et les produits en papier. Ils ont eu droit à un certain soulagement du fait du recul du prix des vêtements, des chaussures, des cigarettes et de la bière.

- variation sur 12 mois: 3,2%

Part III

City Tables

TABLE - 8

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

Indexes							Percentage change November 1995 from	
Indices							Taux de variation Novembre 1995 contre	
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre		October 1995 Octobre	November 1994 Novembre
ST. JOHN'S							ST. JOHN'S	
All-items	128.2	128.1	126.4	0.1	1.4	Ensemble		
Shelter	121.0	120.8	119.6	0.2	1.2	Logement		
Rented accomodation	116.7	116.7	116.0	0.0	0.6	Logement en location		
Owned accomodation	126.6	126.6	123.9	0.0	2.2	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	114.5	114.2	115.2	0.3	-0.6	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	168.7					Ensemble (1981=100)		
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE							CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE	
All-items	132.7	132.5	129.4	0.2	2.6	Ensemble		
Shelter	123.5	123.6	121.8	-0.1	1.4	Logement		
Rented accomodation	119.4	119.4	118.9	0.0	0.4	Logement en location		
Owned accomodation	127.3	127.5	125.6	-0.2	1.4	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	123.4	123.4	119.6	0.0	3.2	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	168.5					Ensemble (1981=100)		
HALIFAX							HALIFAX	
All-items	130.8	130.6	129.3	0.2	1.2	Ensemble		
Shelter	122.9	122.8	121.4	0.1	1.2	Logement		
Rented accomodation	123.7	123.6	122.9	0.1	0.7	Logement en location		
Owned accomodation	120.1	120.1	117.8	0.0	2.0	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	125.4	124.8	124.7	0.5	0.6	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	172.3					Ensemble (1981=100)		
SAINT JOHN							SAINT JOHN	
All-items	129.5	129.6	128.3	-0.1	0.9	Ensemble		
Shelter	123.2	123.2	121.8	0.0	1.1	Logement		
Rented accomodation	123.7	123.7	122.9	0.0	0.7	Logement en location		
Owned accomodation	124.0	124.0	122.0	0.0	1.6	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	122.0	122.0	121.8	0.0	0.2	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	171.5					Ensemble (1981=100)		
QUÉBEC							QUÉBEC	
All-items	131.4	131.1	128.7	0.2	2.1	Ensemble		
Shelter	135.2	135.1	132.3	0.1	2.2	Logement		
Rented accomodation	127.6	127.5	126.2	0.1	1.1	Logement en location		
Owned accomodation	138.3	138.2	133.4	0.1	3.7	Logement en propriété		
Water, fuel and electricity	140.2	140.2	140.1	0.0	0.1	Eau, combustible et électricité		
All-items (1981=100)	176.7					Ensemble (1981=100)		

TABLEAU - 8 (Continued)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

TABLEAU - 8 (Suite)

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

	Indexes			Percentage change November 1995 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre			
	November 1995 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre	October 1995 Octobre	November 1994 Novembre		
MONTRÉAL							
All-items	132.0	131.7	129.5	0.2	1.9	Ensemble	
Shelter	138.3	138.2	136.2	0.1	1.5	Logement	
Rented accomodation	130.1	130.0	128.7	0.1	1.1	Logement en location	
Owned accomodation	145.2	145.2	141.6	0.0	2.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	136.9	136.7	137.6	0.1	-0.5	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	177.4					Ensemble (1981=100)	
OTTAWA							
All-items	135.3	135.0	132.2	0.2	2.3	Ensemble	
Shelter	134.1	133.7	134.0	0.3	0.1	Logement	
Rented accomodation	139.1	139.0	137.4	0.1	1.2	Logement en location	
Owned accomodation	131.3	131.2	131.2	0.1	0.1	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	133.8	131.2	136.7	2.0	-2.1	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	180.5					Ensemble (1981=100)	
TORONTO							
All-items	135.8	135.6	132.6	0.1	2.4	Ensemble	
Shelter	137.5	137.1	136.1	0.3	1.0	Logement	
Rented accomodation	137.4	137.2	135.2	0.1	1.6	Logement en location	
Owned accomodation	139.0	139.2	137.1	-0.1	1.4	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	128.7	124.8	131.6	3.1	-2.2	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	182.8					Ensemble (1981=100)	
THUNDER BAY							
All-items	133.8	133.8	130.6	0.0	2.5	Ensemble	
Shelter	134.8	135.4	133.9	-0.4	0.7	Logement	
Rented accomodation	130.5	130.4	129.1	0.1	1.1	Logement en location	
Owned accomodation	135.8	135.7	133.0	0.1	2.1	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	134.9	138.1	140.7	-2.3	-4.1	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	177.4					Ensemble (1981=100)	
WINNIPEG							
All-items	136.5	136.2	133.3	0.2	2.4	Ensemble	
Shelter	130.5	130.4	128.2	0.1	1.8	Logement	
Rented accomodation	126.7	126.7	125.8	0.0	0.7	Logement en location	
Owned accomodation	130.2	130.2	127.0	0.0	2.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	138.1	138.1	137.1	0.0	0.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	178.7					Ensemble (1981=100)	
REGINA							
All-items	137.3	137.0	134.5	0.2	2.1	Ensemble	
Shelter	128.1	127.8	124.6	0.2	2.8	Logement	
Rented accomodation	118.3	118.1	116.1	0.2	1.9	Logement en location	
Owned accomodation	125.6	125.3	120.1	0.2	4.6	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	151.4	151.3	152.9	0.1	-1.0	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	176.0					Ensemble (1981=100)	

TABLE - 8 (Concluded)

The Consumer Price Index and Selected Sub-groups (Not Seasonally Adjusted), by City¹, 1986 = 100

	Indexes			Percentage change November 1995 from			
	Indices			Taux de variation Novembre 1995 contre			
	November 1995	October 1995	November 1994	October 1995	November 1994		
SASKATOON						SASKATOON	
All-items	135.4	135.0	133.1	0.3	1.7	Ensemble	
Shelter	125.0	124.7	122.7	0.2	1.9	Logement	
Rented accomodation	119.4	119.0	116.6	0.3	2.4	Logement en location	
Owned accomodation	120.5	120.1	116.9	0.3	3.1	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	150.6	150.6	153.5	0.0	-1.9	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	175.1					Ensemble (1981=100)	
EDMONTON						EDMONTON	
All-items	133.5	132.9	130.1	0.5	2.6	Ensemble	
Shelter	133.1	132.4	131.5	0.5	1.2	Logement	
Rented accomodation	128.3	128.2	127.5	0.1	0.6	Logement en location	
Owned accomodation	131.0	131.0	128.1	0.0	2.3	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	150.5	146.2	151.4	2.9	-0.6	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	171.3					Ensemble (1981=100)	
CALGARY						CALGARY	
All-items	133.8	133.3	131.1	0.4	2.1	Ensemble	
Shelter	129.0	129.0	128.4	0.0	0.5	Logement	
Rented accomodation	130.4	130.2	128.2	0.2	1.7	Logement en location	
Owned accomodation	125.5	125.6	123.1	-0.1	1.9	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	135.4	135.5	145.1	-0.1	-6.7	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	171.0					Ensemble (1981=100)	
VANCOUVER						VANCOUVER	
All-items	138.7	138.3	135.7	0.3	2.2	Ensemble	
Shelter	128.9	128.6	129.3	0.2	-0.3	Logement	
Rented accomodation	133.7	133.4	131.7	0.2	1.5	Logement en location	
Owned accomodation	126.2	127.3	128.1	-0.9	-1.5	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	130.7	121.9	129.2	7.2	1.2	Eau, combustible et électricité	
All-items (1981=100)	179.3					Ensemble (1981=100)	
VICTORIA						VICTORIA	
All-items	136.5	136.3	134.2	0.1	1.7	Ensemble	
Shelter	124.1	124.5	125.3	-0.3	-1.0	Logement	
Rented accomodation	140.5	139.9	138.3	0.4	1.6	Logement en location	
Owned accomodation	115.2	116.2	117.7	-0.9	-2.1	Logement en propriété	
Water, fuel and electricity	123.2	123.2	125.1	0.0	-1.5	Eau, combustible et électricité	
All-items (Dec. 1984 = 100)	141.8					Ensemble (Déc. 1984 = 100)	

¹ The indexes for Whitehorse and Yellowknife are available from Table - 6.¹ Les indices pour Whitehorse et Yellowknife sont disponibles à partir du tableau - 6.**TABLEAU - 8 (Fin)**

L'indice des prix à la consommation et certains sous-groupes (non désaisonnalisés), par ville¹, 1986=100

TABLE - 9

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
ST. JOHN'S													
1990	111.5	112.5	112.9	112.6	112.6	113.1	113.9	114.3	114.7	115.5	116.1	116.5	113.9
1991	119.6	119.8	121.0	121.2	121.3	121.6	121.7	121.7	121.4	121.1	120.9	120.0	120.9
1992	120.6	121.6	122.1	122.4	122.2	122.6	122.4	122.2	122.2	122.6	122.7	122.7	122.2
1993	123.0	123.7	123.8	123.7	124.0	124.2	124.9	125.0	125.1	124.9	124.8	124.6	124.3
1994	125.2	124.9	125.4	125.5	125.8	126.0	126.3	126.4	126.2	126.0	126.4	126.4	125.9
1995	126.4	126.9	127.3	127.8	128.0	128.0	128.2	127.8	127.7	128.1	128.2		
CHARLOTTETOWN-SUMMERSIDE													
1990	114.1	114.9	115.4	116.4	116.4	116.9	117.2	117.7	118.2	118.6	119.2	120.1	117.1
1991	124.7	125.5	126.0	125.9	125.5	125.9	126.1	126.2	126.2	126.6	126.8	125.8	125.9
1992	125.7	126.0	126.8	126.9	126.5	126.6	126.8	127.1	127.1	127.2	127.9	127.7	126.9
1993	127.7	128.4	128.8	128.5	129.1	129.1	129.5	129.8	129.6	130.4	130.8	130.4	129.3
1994	130.4	130.0	128.8	128.2	128.1	128.4	128.5	128.9	129.1	129.5	129.4	129.2	129.0
1995	129.3	129.9	130.0	130.5	130.7	130.9	131.3	131.3	131.9	132.5	132.7		
HALIFAX													
1990	115.1	116.4	116.8	116.8	117.5	117.8	118.5	118.6	119.0	119.4	120.7	121.6	118.2
1991	124.8	125.0	125.5	124.8	125.1	125.0	125.1	124.8	125.2	125.2	126.0	125.2	125.1
1992	125.2	125.7	126.5	126.7	126.3	126.5	126.4	126.3	126.1	126.0	126.8	126.0	126.2
1993	126.0	126.3	126.4	126.7	127.0	127.2	127.4	127.5	127.5	128.6	129.4	129.2	127.4
1994	129.4	128.9	129.0	128.1	128.2	128.2	128.9	129.2	129.0	129.0	129.3	129.0	128.9
1995	129.2	129.8	130.3	130.4	131.1	130.8	131.3	130.6	130.8	130.6	130.8		
SAINT JOHN													
1990	114.0	115.4	115.4	115.9	115.7	116.0	116.7	116.8	117.2	118.3	119.2	119.8	116.7
1991	123.5	123.7	123.8	123.8	124.0	124.3	124.6	124.5	124.6	124.5	125.3	124.8	124.3
1992	124.6	125.0	125.5	124.7	125.1	125.1	125.2	125.4	125.1	125.5	126.1	125.6	125.2
1993	125.7	126.3	126.5	126.8	126.8	127.0	126.9	127.2	126.9	127.3	128.1	127.6	126.9
1994	127.9	126.7	126.7	126.5	127.1	127.0	127.8	128.0	127.9	128.1	128.3	128.1	127.5
1995	128.4	128.7	129.4	129.4	130.2	130.0	129.8	129.2	129.7	129.6	129.5		
QUÉBEC													
1990	114.3	114.8	115.1	114.9	115.5	116.0	116.7	116.9	117.0	118.4	119.3	119.5	116.5
1991	123.7	123.9	124.6	124.9	125.2	125.7	125.4	125.6	126.0	126.2	126.3	125.4	125.2
1992	126.5	126.8	126.9	127.1	127.4	127.5	127.6	127.5	127.3	127.9	128.4	128.6	127.5
1993	128.9	128.9	129.1	129.0	128.9	129.0	129.2	129.0	129.0	129.2	130.2	129.7	129.2
1994	129.7	127.7	127.8	127.8	127.3	127.9	127.8	127.9	127.8	127.8	128.7	128.7	128.1
1995	129.2	129.8	130.0	130.9	131.1	131.0	131.2	130.9	131.2	131.1	131.4		
MONTRÉAL													
1990	115.8	116.3	116.7	116.6	117.3	117.7	118.2	118.4	118.9	120.1	120.9	120.8	118.1
1991	125.3	125.3	126.1	126.2	126.8	127.3	127.3	127.4	127.5	127.7	127.9	127.5	126.9
1992	128.5	128.5	128.7	128.7	128.8	129.1	129.6	129.5	129.5	129.9	130.4	130.4	129.3
1993	131.0	131.1	131.3	131.0	131.0	131.0	130.9	130.7	131.0	130.8	132.0	131.8	131.1
1994	131.6	129.1	129.1	129.0	128.3	128.9	128.9	129.0	128.9	128.7	129.5	129.5	129.2
1995	130.1	130.7	130.7	131.6	131.9	131.8	132.1	131.6	131.9	131.7	132.0		
OTTAWA													
1990	116.9	117.5	117.9	117.9	118.3	118.7	119.3	119.5	119.8	120.6	121.3	121.5	119.1
1991	124.6	124.9	125.3	125.2	125.9	126.3	126.3	126.5	126.2	126.1	126.7	126.3	125.9
1992	126.7	126.7	126.9	127.0	127.2	127.4	127.7	128.0	128.0	128.4	128.7	128.8	127.6
1993	129.4	129.7	130.1	130.0	130.2	130.4	130.6	130.7	130.8	130.9	131.3	131.4	130.5
1994	131.1	130.3	130.5	130.7	130.5	130.4	131.0	131.1	131.2	131.4	132.2	132.9	131.1
1995	133.6	134.2	134.5	134.7	135.0	135.1	135.3	135.1	135.4	135.0	135.3		
TORONTO													
1990	121.0	121.9	122.3	122.2	122.7	123.3	124.0	123.9	124.0	125.0	125.6	125.1	123.4
1991	127.4	127.3	127.8	127.8	128.7	129.4	129.6	129.6	129.1	128.7	129.2	128.6	128.6
1992	128.7	128.9	129.4	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	129.7	130.0	130.6	130.5	129.7
1993	130.8	131.6	131.6	131.3	131.3	131.5	132.0	132.0	132.2	132.4	132.7	132.6	131.8
1994	132.4	131.9	131.5	131.5	131.1	131.3	132.0	132.1	132.1	131.8	132.6	133.1	132.0
1995	134.0	134.5	134.6	134.7	135.4	135.5	135.6	135.3	135.8	135.6	135.8		

TABLEAU - 9

**Indice d'ensemble des prix à la consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1990-1995, 1986=100**

TABLE - 9 (Concluded)

**The All-items Consumer Price Index
(Not Seasonally Adjusted),
by City¹, 1990-1995, 1986=100**

TABLEAU - 9 (Fin)

**Indice d'ensemble des prix à la
consommation (non désaisonnalisé),
par ville¹, 1990-1995, 1986=100**

	Jan.	Feb.	March	April	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Annual average
	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne annuelle
THUNDER BAY													
1990	115.6	116.1	116.4	116.1	116.7	117.5	118.2	118.2	118.5	119.6	120.4	120.4	117.8
1991	123.2	123.4	124.0	123.7	124.0	125.1	125.1	125.1	125.2	125.2	125.6	125.0	124.6
1992	125.8	126.1	126.5	126.6	126.7	127.1	127.4	127.5	127.2	127.3	128.1	127.7	127.0
1993	128.5	129.2	129.1	128.8	128.6	128.8	129.8	130.0	129.9	129.8	130.7	130.3	129.5
1994	130.3	128.7	128.8	128.9	128.9	128.9	129.6	129.9	130.3	130.0	130.6	131.1	129.7
1995	131.7	132.4	132.7	133.0	133.3	133.5	133.6	133.4	133.8	133.8	133.8		
WINNIPEG													
1990	116.4	117.0	117.6	117.6	118.0	118.6	119.1	119.4	119.7	120.7	121.3	121.7	118.9
1991	124.3	124.1	124.6	124.5	124.4	125.0	125.4	125.6	125.6	125.0	126.3	125.7	125.0
1992	125.7	125.6	125.8	126.5	125.9	126.6	127.2	127.5	127.8	127.3	128.2	128.5	126.9
1993	128.7	129.3	129.6	129.9	130.2	130.1	130.4	130.5	130.5	131.0	131.7	131.7	130.3
1994	131.4	131.4	131.5	131.6	131.5	131.5	132.3	132.2	132.7	132.7	133.3	133.7	132.2
1995	134.2	134.8	135.0	135.5	135.8	135.7	136.0	135.9	136.1	136.2	136.5		
REGINA													
1990	116.4	117.7	118.3	118.4	118.5	119.1	119.9	119.9	119.9	120.7	120.6	121.3	119.2
1991	124.0	123.4	124.3	126.1	126.4	125.9	127.0	127.0	126.3	126.6	125.2	124.9	125.6
1992	125.3	125.4	126.0	125.7	127.2	127.1	127.6	128.2	128.0	128.2	128.8	128.8	127.2
1993	129.7	129.7	129.3	131.0	131.5	131.3	131.5	131.8	131.9	132.2	132.7	132.8	131.3
1994	133.2	132.6	132.8	133.4	133.3	133.7	134.1	134.2	134.7	134.1	134.5	134.9	133.8
1995	135.2	135.3	135.7	136.3	136.9	136.8	136.9	136.8	136.5	137.0	137.3		
SASKATOON													
1990	116.2	117.7	117.9	118.0	118.2	118.8	119.4	119.5	119.9	120.7	121.3	121.6	119.1
1991	124.5	124.0	124.2	125.8	126.2	125.6	126.0	126.3	126.3	125.7	125.1	124.4	125.3
1992	124.5	124.6	125.0	125.2	126.5	126.7	127.0	126.9	127.0	127.0	127.6	127.4	126.3
1993	128.1	128.7	128.6	129.8	130.1	130.1	130.1	130.3	130.2	130.7	131.1	130.9	129.9
1994	131.1	131.0	130.9	131.5	131.5	131.7	132.1	132.4	133.0	132.7	133.1	133.3	132.0
1995	133.5	133.7	133.9	134.5	135.0	134.9	135.0	134.9	134.8	135.0	135.4		
EDMONTON													
1990	114.8	115.0	115.4	116.1	116.7	117.4	118.4	118.7	119.1	120.1	120.9	120.5	117.8
1991	123.9	122.5	123.1	123.4	124.6	124.6	125.2	125.3	125.2	124.8	125.2	124.6	124.4
1992	125.4	125.3	126.0	126.0	126.2	126.7	127.2	127.3	127.3	126.8	127.6	127.4	126.6
1993	127.8	127.9	126.0	126.6	126.6	127.6	128.1	128.0	127.9	128.0	128.5	128.7	127.6
1994	128.8	128.7	128.2	129.1	129.3	129.5	130.2	130.3	130.6	130.0	130.1	130.9	129.6
1995	130.7	131.4	131.5	131.9	132.1	132.0	132.7	132.7	132.9	132.9	133.5		
CALGARY													
1990	114.5	115.1	115.4	116.3	116.6	117.4	118.0	118.4	118.9	119.7	120.4	120.5	117.6
1991	123.9	122.9	123.6	123.3	124.3	124.6	125.5	125.9	125.7	125.3	125.6	125.0	124.6
1992	125.2	125.7	126.1	126.0	126.0	126.1	126.6	126.6	126.5	126.5	127.4	126.8	126.3
1993	127.6	127.7	126.1	126.9	127.4	127.8	128.4	128.4	128.9	128.4	129.1	129.0	128.0
1994	128.9	128.8	128.6	128.8	128.9	129.1	130.0	130.2	130.9	130.7	131.1	131.4	129.8
1995	131.6	131.9	132.1	132.5	132.8	132.6	133.2	133.1	133.4	133.3	133.8		
VANCOUVER													
1990	115.1	115.8	116.2	116.5	116.9	117.5	117.8	118.1	118.8	119.2	120.1	119.7	117.6
1991	123.0	123.2	123.3	123.3	123.5	124.0	123.9	123.9	124.1	124.1	124.6	124.0	123.7
1992	125.4	125.6	126.3	126.8	127.0	127.0	127.7	127.9	127.7	128.3	129.3	129.5	127.4
1993	130.6	131.0	130.9	131.1	131.8	131.5	132.1	132.6	132.9	132.9	133.5	133.3	132.0
1994	133.9	134.1	134.0	133.7	133.9	134.4	134.8	135.0	135.3	135.3	135.7	135.8	134.7
1995	136.9	137.1	137.7	137.5	137.7	138.0	139.0	138.6	138.3	138.3	138.7		
VICTORIA													
1990	114.1	115.0	115.7	115.9	116.4	117.0	117.5	117.9	118.2	118.6	119.5	119.6	117.1
1991	123.0	123.4	123.7	123.5	123.8	124.3	124.1	124.0	124.0	123.9	124.5	123.9	123.8
1992	124.6	125.1	125.4	125.8	126.2	126.4	127.0	127.0	126.6	127.3	127.9	127.5	126.4
1993	128.7	129.3	129.4	129.4	129.9	129.9	130.2	130.4	131.2	131.0	131.4	131.4	130.2
1994	131.4	131.5	131.6	132.1	132.3	132.7	133.2	133.2	133.5	134.0	134.2	134.4	132.8
1995	134.7	135.3	135.6	135.9	136.2	136.2	137.2	137.0	136.5	136.3	136.5		

¹ The All-items index for Whitehorse and Yellowknife is available from Table - 7.¹ L'indice d'ensemble pour Whitehorse et Yellowknife est disponible dans le tableau - 7.

THE CONSUMER PRICE INDEX TECHNICAL NOTES

Definition

The Consumer Price Index (CPI) is an indicator of the changes in consumer prices experienced by the target population. The CPI measures price change by comparing, through time, the cost of a fixed basket of commodities. This basket is based on the expenditures of the target population in a certain reference period, currently 1992. Since the basket contains commodities of unchanging or equivalent quantity and quality, the index reflects only pure price movements.

Separate CPI's are published for Canada, the ten provinces, Whitehorse and Yellowknife. Some CPI information is also available for an additional sixteen cities. Since the CPI is a measure of price change from one time period to another, it cannot be used to indicate differences in price levels between provinces or cities.

Population Coverage

The population targeted by the Consumer Price Index consists of families and individuals living in urban and rural private households. For practical reasons, residents of the Territories outside Whitehorse and Yellowknife are not represented by the index. Previous to January 1995, the target population consisted of private households in Canadian urban centres with a population of 30,000 or more.

Time Reference

The CPI compares, in percentage terms, prices in any given time period to prices in the official base period which, at present, is 1986=100. The official time base was changed from 1981=100 to 1986=100 starting with the CPI for June 1990. The change is strictly an arithmetic conversion which alters the index levels but leaves the percentage changes between any two periods intact, except for differences in rounding.

Percent Versus Index Point Changes

The movements of the indexes from one month to another are expressed as percent changes rather than changes in index points. Index point changes are affected by the level of the index which, in turn, depends on the time base of the particular index. The percentage change between any two time periods can be readily calculated by dividing the index point difference between the two time periods by the index for the earlier period and multiplying the result by one hundred.

Price Coverage

The prices used in the CPI calculation are final prices, inclusive of excise and other indirect taxes paid by consumers. In particular, they include the Goods and Services Tax as well as provincial retail sales taxes wherever applicable. It follows that the CPI can change as a result of modifications to any of these taxes.

L'INDICE DES PRIX À LA CONSOMMATION NOTES TECHNIQUES

Définition

L'indice des prix à la consommation (IPC) est un indicateur des variations des prix à la consommation payés par la population cible. L'IPC mesure la variation des prix en comparant, dans le temps, le coût d'un panier fixe de biens et de services. Ce panier est basé sur les dépenses de la population cible au cours d'une période de référence qui est actuellement 1992. Comme ce panier comprend des biens et des services dont la quantité et la qualité ne changent pas ou sont équivalentes, l'indice ne retrace que les mouvements de prix purs.

On publie des IPC distincts pour le Canada, les provinces, Whitehorse et Yellowknife. Certains renseignements sont aussi publiés pour seize autres villes. Comme l'IPC est une mesure de la variation de prix entre deux périodes, il ne peut servir à relever les différences de niveau des prix entre les provinces ou les villes.

Champ d'observation de la population

La population couverte par l'indice des prix à la consommation comprend les familles et les personnes vivant dans des ménages privés urbains et ruraux. Pour des raisons pratiques, les résidents des Territoires à l'extérieur de Whitehorse et de Yellowknife ne sont pas représentés. Avant janvier 1995, la population cible comprenait les ménages privés vivant dans les centres urbains du Canada dont la population était de 30 000 habitants ou plus.

Période de base

L'IPC compare, en pourcentage, les prix au cours d'une période donnée à ceux de la période de base officielle, qui est actuellement 1986 = 100. On a changé la période de base de 1981 = 100 à 1986 = 100 à compter de l'IPC du mois de juin 1990. Ce changement est uniquement une conversion arithmétique qui modifie le niveau des indices, mais laisse les variations en pourcentage entre deux périodes intactes, à l'exception des différences dues à l'arrondissement.

Changements en pourcentage versus changements en points d'indice

Les fluctuations des indices d'un mois à l'autre sont exprimées en pourcentage, plutôt qu'en point d'indice. Les variations en point d'indice sont en fonction du niveau de l'indice qui, à son tour, dépend de la période de base de l'indice en question. Par contre, il est facile de calculer la variation en pourcentage entre deux périodes en divisant la différence en point d'indice entre ces deux périodes par l'indice de la période antérieure, et en multipliant ensuite ce résultat par cent.

Champ d'observation des prix

Les prix qui entrent dans le calcul de l'IPC sont les prix finals, ce qui comprend les taxes d'accise et les autres impôts indirects que les consommateurs paient. En particulier, les prix comprennent la taxe sur les produits et les services, ainsi que les taxes de vente au détail provinciales, au besoin. L'IPC peut donc varier à cause des modifications apportées à ces taxes.

The selection of commodities and the outlets from which prices are collected is judgmental, other than for rents. The number of prices required for a given commodity depends on the importance and the nature of the commodity. The samples are designed to represent volume selling commodities and outlets. The principal objective of the sample design is to ensure an informative, reliable and impartial picture of consumer inflation at the national and provincial levels.

Price collection for a given month's index is carried out during the first three weeks of the month. Although prices for most CPI commodities are collected monthly, prices for commodities having less frequent price changes (e.g. property taxes and electricity rates) are collected at intervals longer than one month. Special pricings are carried out where there is evidence that significant price changes have occurred between scheduled pricing periods.

Weights and Linking

The CPI maintains fixed quantitative proportions (weights) between commodities during the life of a given basket. The baskets are updated periodically to take into account changes in consumer expenditure patterns. In January 1995, the basket reflecting the 1992 expenditure patterns replaced the 1986 basket. The continuity of the CPI series is maintained by "linking" the corresponding indexes obtained from consecutive baskets.

The CPI is calculated as a weighted average of specified commodity price indexes. The weights are derived from Family Expenditure Survey data. Text Table 1 compares the expenditure shares of the two most recent CPI baskets, i.e. those of 1992 and 1986. Because both sets of weights are expressed in December 1994 or "link month" prices, the differences reflect the shifts in the relative quantities purchased between the two baskets. The differences are a result of changes in consumer expenditure patterns over time and of the expansion of the population coverage.

TEXT TABLE 1
Comparison of the 1992 and 1986
Distribution of Expenditures used in the
Consumer Price Index, by Major
Component, for Canada

Major Components	1992 Expenditures		1986 Expenditures ¹	
	Dépenses de 1992		Dépenses de 1986 ¹	
	Expressed in 1992 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices	Expressed in Dec. 1994 prices
All-items	100.0	100.0	100.0	Ensemble
Food	18.0	18.0	17.0	Aliments
Shelter	27.6	27.9	25.3	Logement
Household operations and furnishings	10.4	10.0	9.7	Dépenses et équipement du ménage
Clothing and footwear	6.8	6.6	8.6	Habillement et chaussures
Transportation	17.2	18.3	18.8	Transports
Health and personal care	4.3	4.3	4.3	Santé et soins personnels
Recreation, education and reading	10.2	10.4	10.3	Loisirs, formation et lecture
Alcoholic beverages and tobacco products	5.5	4.5	6.0	Boissons alcoolisées et produits du tabac

¹ The 1986 data were adjusted to be comparable with the classification system used for the 1992 basket.

¹ Les données de 1986 ont été modifiées de façon à correspondre au système de classification utilisé pour le panier de 1992.

La sélection des biens et des services, ainsi que des points de vente où l'on recueille les prix, se fait au jugé, à l'exception des loyers. Le nombre de prix nécessaires pour un bien ou service donné dépend de l'importance et de la nature de celui-ci. L'échantillon est conçu de façon à représenter les produits et services ainsi que les établissements à fort volume de ventes. Le principal objectif du plan de sondage est d'obtenir une image précise, fiable et impartiale de l'inflation représentée par les prix à la consommation au niveau national et provincial.

La collecte des prix pour l'indice d'un mois donné se fait pendant les trois premières semaines du mois. Bien que les prix de la plupart des biens et services entrant dans l'IPC soient recueillis chaque mois, les prix des biens ou des services ayant des variations de prix moins fréquentes (impôts fonciers, tarifs de l'électricité, par exemple) sont recueillis à des intervalles dépassant un mois. Des relevés spéciaux de prix sont faits lorsqu'il est évident que des variations de prix appréciables se sont produites entre les périodes de relevé de prix régulières.

Pondération et enchaînement

L'IPC maintient des proportions quantitatives fixes (pondérations) entre les biens et les services pendant la durée de vie d'un panier. Le panier est habituellement mis à jour régulièrement afin de prendre en compte les changements dans la composition des dépenses des consommateurs. En janvier 1995, le panier qui retrace la composition des dépenses de 1992 a remplacé le panier de 1986. La continuité des séries de l'IPC est assurée par un «enchaînement» des indices correspondants provenant de paniers consécutifs.

On calcule l'IPC comme une moyenne pondérée d'indices de prix de biens ou de services précis. Les pondérations sont tirées des données de l'Enquête sur les dépenses des familles. Le tableau explicatif 1 compare les parts des dépenses des deux paniers les plus récents, ceux de 1992 et de 1986. Comme les deux ensembles de pondérations sont exprimés en prix de décembre 1994, qui est le «mois d'enchaînement», les différences reflètent les mouvements des quantités relatives achetées entre les deux paniers. Les différences s'expliquent par les variations de la composition des dépenses des consommateurs dans le temps et par l'extension du champ d'observation de la population.

TABLEAU EXPLICATIF - 1
Comparaison des ventilations des dépenses
de 1992 et 1986 utilisées pour l'indice des
prix à la consommation, par composante
principale, pour le Canada

When reconstructing or re-aggregating published CPI series, the changes in weights and the linking procedures must be taken into account. For a description of the methodology required to reconstruct or re-aggregate CPI series, see the Consumer Price Index Reference Paper cat. 62-553 Occasional or contact Prices Division.

Whitehorse and Yellowknife Indexes

The relatively small size of the housing market in these two cities makes it difficult to construct reliable price indexes for new houses. To compensate, the price movements of rental accommodation are used to approximate the price movements of new houses. The rent information itself is collected using different pricing frequencies and collection methods than in the rest of the country. Because of these problems, the indexes for Rented Accommodation, Owned Accommodation and Shelter are not published for these two cities. Further, the All-items indexes published for these two cities are not strictly comparable with the same indexes for the provinces or the other sixteen urban centres.

Calculation of City Indexes

With the introduction of the 1992 basket, emphasis was shifted from city data to provincial data. City All-items series were continued since many users had come to rely on this service, but the method of calculation was changed. Shelter indexes are calculated for each city. This recognizes the importance of Shelter in the basket, the significant and persistent differences in price movements between cities, and the availability of local data. For the other seven major components, the movement of the provincial counterpart (or, in the cases of Montréal, Toronto, and Vancouver, a sub-provincial counterpart) is used. The major components are aggregated using the city's expenditure pattern to arrive at each city's All-items index.

Seasonal Adjustment

Seasonal adjustment is performed within each basket at the level of the eight major components. The seasonally adjusted All-items series is a weighted average of the eight seasonally adjusted major components. It was linked in December 1994 with the seasonally adjusted series calculated before then to form a continuous series starting in September 1978. Each month's data is fixed until the end of the year when the series is revised. Because the revision can lead to changes in both the levels and movements of the indexes, users employing the CPI for indexation purposes are advised to use the unadjusted indexes.

Quand on reconstruit ou ré-agrège les séries publiées de l'IPC, il faut prendre en compte les changements de pondérations et les procédures d'enchaînement. Pour une description de la méthodologie à utiliser dans la reconstruction des séries de l'IPC ré-agrégées, consulter le document de référence sur l'indice des prix à la consommation portant le numéro de catalogue 62-553 (Hors série), ou s'adresser à la Division des prix.

Indices de Whitehorse et de Yellowknife

La taille relativement faible du marché de l'habitation de ces deux villes rend difficile la construction d'indices de prix fiables pour les maisons neuves. Pour corriger cette situation, on se sert du mouvement des prix du logement en location pour obtenir une approximation de celui des maisons neuves. Les renseignements sur les loyers proprement dits sont obtenus à des fréquences de relevé des prix et selon des méthodes de collecte qui diffèrent de celles utilisées ailleurs dans le pays. En raison de ces problèmes, les indices du logement en location, du logement en propriété et du logement ne sont pas publiés pour ces deux villes. Enfin, les indices d'ensemble publiés pour ces deux villes ne sont pas strictement comparables aux mêmes indices pour les provinces ou les seize autres centres urbains.

Calcul des indices des villes

Avec la venue du panier de 1992, l'accent est passé des données des villes aux données des provinces. Les séries des indices d'ensemble pour les villes ont été conservées parce que de nombreux utilisateurs se sont habitués à ce service, mais la méthode de calcul a changé. Les indices du logement sont calculés pour chaque ville. Ainsi, on prend en compte l'importance du logement dans le panier, les différences appréciables et persistantes dans les mouvements des prix entre villes et la disponibilité de données locales. Pour les sept autres composantes principales, on utilise le mouvement de l'indice provincial (pour Montréal, Toronto et Vancouver, un indice infra-provincial). Les composantes principales sont agrégées à partir de la composition des dépenses de la ville pour donner, en fin de compte, l'indice d'ensemble de cette dernière.

Désaisonnalisation

On effectue la désaisonnalisation pour chaque panier au niveau des huit composantes principales. La série désaisonnalisée de l'indice d'ensemble est une moyenne pondérée des huit composantes principales désaisonnalisées. Elle a été enchaînée en décembre 1994 à la série désaisonnalisée calculée auparavant pour donner une série continue qui commence en septembre 1978. Les données de chaque mois sont inchangées jusqu'à la fin de l'année, lorsque la série fait l'objet d'une révision. Comme cette dernière peut entraîner des changements dans les niveaux et dans les mouvements des indices, il est recommandé aux utilisateurs qui se servent de l'IPC à des fins d'indexation de prendre les indices bruts.



1010202870

✓ Identify Emerging Trends

✓ Define New Markets

✓ Pinpoint Opportunities

DATE DUE

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an indepth analysis of Canadian industries, the **Market Research Handbook** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- ▶ how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
 - ▶ the level of sales in retail chain and department stores;
 - ▶ what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
 - ▶ census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration
- ...and much, much more!

With over 600 pages, the **Handbook** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product**, **Labour Force Productivity**, **Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index**.

Order your copy of the **Market Research Handbook** (Catalogue #63-2240XPB) today for only \$110 in Canada plus \$7.70 GST, US\$132 in the United States, and US\$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 OR FAX (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.



Dégagez les nouvelles tendances

Définissez les nouveaux marchés

Déterminez les possibilités de profit



our maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le **Recueil statistique des études de marché** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- ▶ les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- ▶ le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- ▶ les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- ▶ les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!

Le **Recueil**, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation**.

Procurez-vous votre exemplaire du **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 \$ au Canada plus 7.70 \$ de TPS, 132 \$ US aux États-Unis et 154 \$ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

Are you getting your information on the Canadian economy "first-hand"?

Chances are, you spend hours reading several newspapers and a handful of magazines trying to get the whole economic picture -- only to spend even more time weeding out fiction from fact! Wouldn't it be a great deal more convenient (and much more effective) to go straight to the source?

Join the thousands of successful Canadian decision-makers who turn to Statistic Canada's *Canadian Economic Observer* for their monthly briefing. Loaded with first-hand information, collectively published nowhere else, CEO is a quick, concise and panoramic overview of the Canadian economy. Its reliability and completeness are without equal.

A single source

Consultations with our many readers -- financial analysts, planners, economists and business leaders -- have contributed to CEO's present, widely-acclaimed, two-part format. The **Analysis Section** includes thought-provoking commentary on current economic conditions, issues, trends and developments. The **Statistical Summary** contains the complete range of hard numbers on critical economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and more.

More practical, straightforward and user-friendly than ever before, the *Canadian Economic Observer* gives you more than 150 pages of in-depth information in one indispensable source.

Why purchase CEO?

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts -- names and phone numbers are listed with articles and features. You'll also receive a copy of CEO's annual **Historical Statistical Supplement** -- at no additional cost.

So why wait for others to publish Statistics Canada's data second-hand when you can have it straight from the source? Order your subscription to the *Canadian Economic Observer* today.

The *Canadian Economic Observer* (catalogue no. 10-2300XPB) is \$220 annually in Canada, US\$260 in the United States and US\$310 in other countries. Highlights of the *Canadian Composite Leading Indicator* (catalogue no. 11F0008XFE) are available by fax -- the same day of release -- for \$70 annually in Canada and US\$70 in the United States.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Receivez-vous directement vos informations sur l'économie canadienne?

Il est probable que vous passez des heures à lire plusieurs journaux et un paquet de revues pour essayer d'avoir une vue complète de la situation économique, et ensuite passer encore plus de temps à séparer le réel de ce qui ne l'est pas. Ne serait-il pas plus pratique (et beaucoup plus efficace) de remonter directement à la source?

Joignez-vous aux milliers de décideurs canadiens gagnants qui lisent *L'Observateur économique canadien* pour leur séance de rapport mensuelle. Rémpli de renseignements disponibles nulle part ailleurs, L'OEC permet d'avoir une vue générale rapide et concise de l'économie canadienne. Il est inégalé par sa fiabilité et son exhaustivité.

Une seule source

Les consultations que nous avons eues avec nos nombreux lecteurs, des analystes financiers, des planificateurs, des économistes et des chefs d'entreprise, nous ont permis de présenter L'OEC dans son format actuel en deux parties, qui a été bien accueilli. La **section de l'analyse** contient des commentaires qui donnent à réfléchir sur la conjoncture économique, ses problèmes, ses tendances et ses développements. L'**aperçu statistique** contient l'ensemble complet des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

Plus pratique, plus simple, plus facile à utiliser qu'auparavant, *L'Observateur économique canadien* vous offre plus de 150 pages de renseignements poussés sous une seule couverture.

Pourquoi acheter L'OEC?

En tant qu'abonné à L'OEC, vous êtes directement relié aux analystes économiques de Statistique Canada : des noms et des numéros de téléphone sont cités dans les articles et les rubriques. Vous recevez également un exemplaire du **Supplément statistique historique annuel à titre gracieux**.

Pourquoi devez-vous donc attendre que d'autres publient les données de Statistique Canada qu'ils ont reprises alors que vous pouvez les obtenir directement à la source? Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* dès aujourd'hui.

Le prix de l'abonnement annuel à *L'Observateur économique canadien* (n° 10-2300XPB au catalogue) est de 220 \$ au Canada, de 260 \$ US aux États-Unis et de 310 \$ US dans les autres pays. Les faits saillants de l'**Indicateur composite avancé** (n° 11F0008XFF au catalogue) sont offerts par télécopieur -- le jour même de leur parution -- pour 70 \$ par année au Canada et 70 \$ US aux États-Unis.

Pour commander, écrivez à : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication. Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.